



**English 5**  
**Português 20**  
**Español 37**  
**Español Latino 53**  
**Türkçe 68**  
**Português do Brasil 83**

# Welcome

Welcome to the beauty world of Lumea! You are only a few weeks away from silky-smooth skin.

Philips Lumea uses Intense Pulsed Light (IPL) technology, known as one of the most effective methods to continuously prevent hair regrowth. In close cooperation with licensed dermatologists we adapted this light-based technology, originally used in professional beauty salons, for easy and effective use in the safety of your home. Philips Lumea is gentle and offers convenient and effective treatment at a light intensity that you find comfortable. Unwanted hairs are finally a thing of the past. Enjoy the feeling of being hair-free and look and feel amazing every day.

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). For further information, please go to [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) to find our experts' advice, tutorial videos and FAQs and make the most of your Lumea.

## Device overview

- 1 Light exit window with integrated UV filter
- 2 Body attachment
- 3 Reflector inside the attachment
- 4 Safety ring
- 5 Flash button
- 6 Intensity lights (1-5)
- 7 Intensity increase button
- 8 Intensity decrease button
- 9 Charging light and battery low indication
- 10 On/off button
- 11 Device socket
- 12 'Ready to flash' light
- 13 Air vents
- 14 Adapter
- 15 Small plug

## Who should not use Lumea? Contraindications

- Never use the device if you have skin type VI (You rarely or never sunburn, very dark tanning). In this case you run a high risk of developing skin reactions, such as hyperpigmentation and hypopigmentation, strong redness or burns.



- Never use the device if you are pregnant or breast feeding as the device was not tested on pregnant or breast feeding women.
- Never use the device if you suffer from any of the diseases listed below:
  - If you have a skin disease such as active skin cancer, you have a history of skin cancer or any other localized cancer in the areas to be treated.

## 6 English

- If you have pre-cancerous lesions or multiple atypical moles in the areas to be treated.
- If you have a history of collagen disorder, including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.
- If you have a history of vascular disorder, such as the presence of varicose veins or vascular ectasia in the areas to be treated.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.
- If you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex, wounds or lesions and haematomas in the areas to be treated.
- If you have had surgery in the areas to be treated in the last three weeks.
- If you have epilepsy with flashlight sensitivity.
- If you have diabetes, lupus erythematoses, porphyria or congestive heart disease.
- If you have any bleeding disorder.
- If you have a history of immunosuppressive disease (including HIV infection or AIDS)
- Never use the device if you take any of the medications listed below:
  - If your skin is currently being treated with or has recently been treated in the past week with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), topical isotretinoin and azelaic acid.
  - If you have taken any form of isotretinoin Accutane or Roaccutane in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.
  - If you are on painkillers which reduce the skin's sensitivity to heat.
  - If you are taking photosensitising agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the device if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.
  - If you take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.
- If you take immunosuppressive medications.
- Never use the device on the following areas:
  - On the face.
  - On nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears.
  - Men must not use it on the scrotum and face.
  - Over or near anything artificial like silicone implants, pacemakers, subcutaneous injection ports (insulin dispenser) or piercings.
  - On moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars, skin anomalies without consulting your doctor. This can result in a burn and a change in skin color, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases.
  - On warts, tattoos or permanent make-up. This can result in a burn and a change in skin color.

- On areas, where you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions.
  - Never use the device on sunburned, recently tanned or fake-tanned skin.
- Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the device, we advise you to consult a doctor.**

## Important

### Danger



- Keep the device and the adapter dry.
- If the device is broken, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Never insert any objects into the device.

### Warning

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device is not intended for children under the age of 15 years. Teenagers aged between 15 and 18 years can use the device with the consent and/or assistance of their parents or the persons who have parental authority over them. Adults of 18 years and older can use the device freely.
- Only charge the device with the adapter supplied.
- Always check the device before you use it. Do not use the device or adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Do not use the device if the UV filter of the light exit window is broken.

### To prevent damage

- Make sure nothing obstructs the airflow through the ventilation slots.
- Never subject the device to heavy shocks and do not shake or drop it.
- If you take the device from a very cold environment to a very warm environment and vice versa, wait approximately 3 hours before you use it.

## 8 English

- Do not flash against any other surface than the skin. This can cause severe damage to the attachment and/or the light exit window. Only flash when the device is in contact with skin.

## Caution

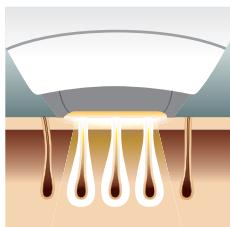


- This device is not washable. Never immerse the device in water and do not rinse it under the tap.
- For hygienic reasons, the device should only be used by one person.
- Use the device only at settings suitable for your skin type. Use at higher settings than those recommended can increase the risk of skin reactions and side effects.
- Only use the device for its intended purpose as shown in the user manual.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the device.
- Always return the device to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.

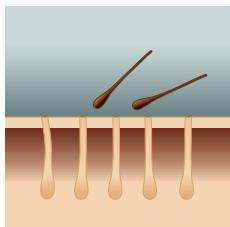
## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

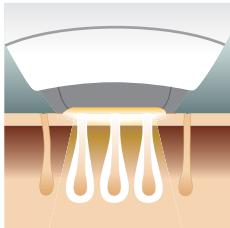
## How IPL works



With IPL technology, gentle pulses of light are applied to the skin and absorbed by the hair root. The darker the hair, the better the pulses of light are absorbed.



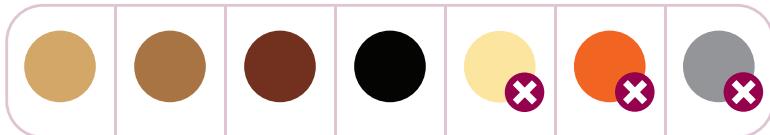
The pulses of light stimulate the hair follicle to go into a resting phase. As a consequence, the hair sheds naturally and hair regrowth is prevented, leaving your skin continuously silky-smooth.



The cycle of hair growth consists of different phases. IPL technology is only effective when the hair is in its growing phase. Not all hairs are in the growing phase at the same time. This is why we recommend an 8-week treatment schedule followed by touch-ups to make sure all hairs are effectively treated in the growing phase.

**Note:** Treatment with Lumea is not effective if you have light blond, blond as light hairs do not absorb enough light. Below you can see the hair colors for which Lumea is suitable and effective.

## Suitable body hair colors



## What to expect

### Immediately after the 1st treatment

After the first treatment, it can take 1 to 2 weeks for the hairs to fall out. In the first weeks following the initial treatments, you still see some hairs growing. These are likely to be hairs that were not in their growing phase during the first treatments.

### After 2-3 treatments

After 2-3 treatments, you should see a noticeable reduction in hair growth. However, to effectively treat all hairs, it is important to keep on treating according to the recommended treatment schedule.

### After 4-5 treatments

After 4-5 treatments, you should see a significant reduction of hair growth in the areas that you treated with Lumea. A reduction of hair density should be visible as well. Keep on treating with frequent touch-ups (every 4-8 weeks) to maintain the result.

## Tanning advice

### Tanning with natural or artificial sunlight



Intentionally exposing your skin to natural or artificial sunlight, with the aim of developing a tan influences the sensitivity and color of your skin. Therefore the following is important:

- After each treatment, wait at least 24 hours before tanning. Even after 24 hours, make sure that the treated skin does not show any redness from the treatment anymore. Use a sunblock SPF 50+ on the treated areas in the 48 hours after treatment when exposing your skin to the sun. After this period, you can use your regular sunblock.
- After tanning, wait at least 48 hours before you use Lumea. Perform a skin test 48 hours after tanning to determine the appropriate light intensity setting.
- Do not use Lumea on sunburned body areas.

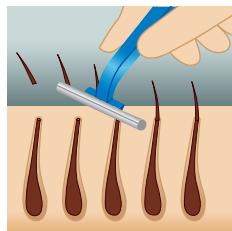
**Note: Occasional and indirect sun exposure does not qualify as tanning.**

### Tanning with creams

If you have used an artificial tanning lotion, wait until the artificial tan has disappeared completely before you use the device.

## Before you use your Lumea

### Pretreating your skin



Before you use Lumea, you should pretreat your skin by removing hairs on the surface of your skin. This allows the light to be absorbed by the hair parts below the skin surface to ensure effective treatment. You can either shave, short-trim, epilate or wax. Do not use depilatory creams, as chemicals may cause skin reactions.



If you chose to wax, please wait 24 hours before using Lumea to let your skin rest. We recommend that you take a shower before the treatment to ensure that all possible residue of wax has been removed from your skin.

- 1 Pretreat the areas you intend to treat with Lumea.
- 2 Clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.

**Note: Once the hairs stop growing back, which usually happens after 4-5 treatments, you no longer have to pretreat your skin before you use the device.**

## Skin test

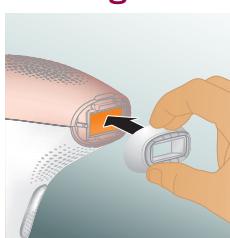
When you use Lumea for the first time or after recent tanning, perform a skin test on each area to be treated. The skin test is necessary to check your skin's reaction to the treatment and to determine the correct light intensity setting for each body area.

- 1** Choose an area close to the area you intend to treat.
- 2** Turn on the device. Make sure you select setting 1.
- 3** Put the device against your skin and press the flash button to release a flash.
- 4** Slide the device over the skin to the next area to be treated.
- 5** Increase the setting by one level, apply a flash and slide the device to the next area. Repeat this for all levels within the recommended range for your skin type.
- 6** After the skin test, wait 24 hours and check your skin for any reaction. If your skin shows reactions, choose the highest setting that did not result in any skin reaction for subsequent use.

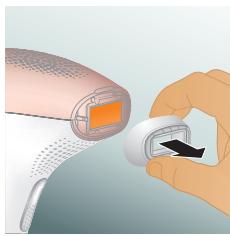
## Using your Philips Lumea

### Placing and removing

To place the attachment, simply snap it onto the light exit window.



To remove the attachment, pull it off the light exit window.

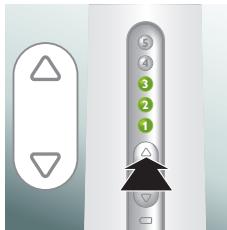


### Selecting the right light intensity

Lumea provides 5 different light intensities. Depending on your skin type and light intensity level you find comfortable, you can select the right light intensity setting.

- 1** Consult the table below to select the right setting.

## 12 English



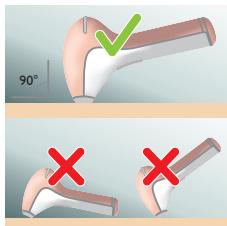
- 2 To adjust the light intensity setting, press the intensity increase button or the intensity decrease button until you have reached the required setting..
- 3 Lumea should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting.
- 4 After recent tanning, perform a skin test to determine the right light intensity setting.

| Skin type | Skin tone   | Light intensity setting   |
|-----------|---|---------------------------|
| I         | White; You always sunburn, never tan.                                     | 4/5                       |
| II        | Beige; You easily sunburn, tan minimally.                                 | 4/5                       |
| III       | Light brown; You sunburn easily, tan slowly to light brown.               | 4/5                       |
| IV        | Mid brown; You rarely sunburn, tan easily.                                | 3/4                       |
| V         | Dark brown; You rarely sunburn, tan very easily.                          | 1/2/3                     |
| VI        | Brownish black or darker; You rarely or never sunburn, very dark tanning. | You cannot use the device |

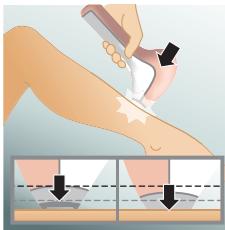


Note: Your skin may react differently on different days/occasions for a number of reasons.

## Handling the device



- 1 Before use, charge the device, clean the attachments and the light exit window and select the right light intensity for your skin tone.
- 2 Place the device at a 90° angle on the skin so that the attachment and the safety ring are in contact with your skin.  
The safety ring prevents unintentional flashing without skin contact.



- 3** Press the device firmly onto your skin to ensure proper skin contact.



The 'ready to flash' light on the back of the device lights up green to indicate that you can proceed with the treatment.



- 4** Press the flash button to release a flash. You should feel a warm sensation because of the flash.

**Note:** The light produced by the device is harmless to your eyes. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.

- 5** Place it on the next area to be treated. After each flash, it takes up to 3.5 seconds until the device is ready to flash again. You can release a flash when the 'ready to flash' light lights up again.



- 6** To make sure that you have treated all areas, release the flashes close to each other. However, make sure you flash the same area only once. Flashing the same area twice doesn't improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions

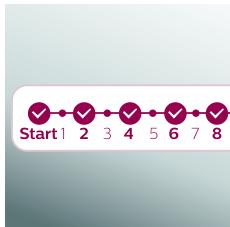
## Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash

Your Philips Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas:

- The Stamp & Flash mode is ideal to treat small or curvy areas like knees and underarms. Simply press and release the flash button to release a single flash.
- The Slide & Flash mode offers convenient use on larger areas like legs. Keep the flash button pressed while you slide the device over your skin to release several flashes in a row.

## Recommended treatment schedule

### Initial phase



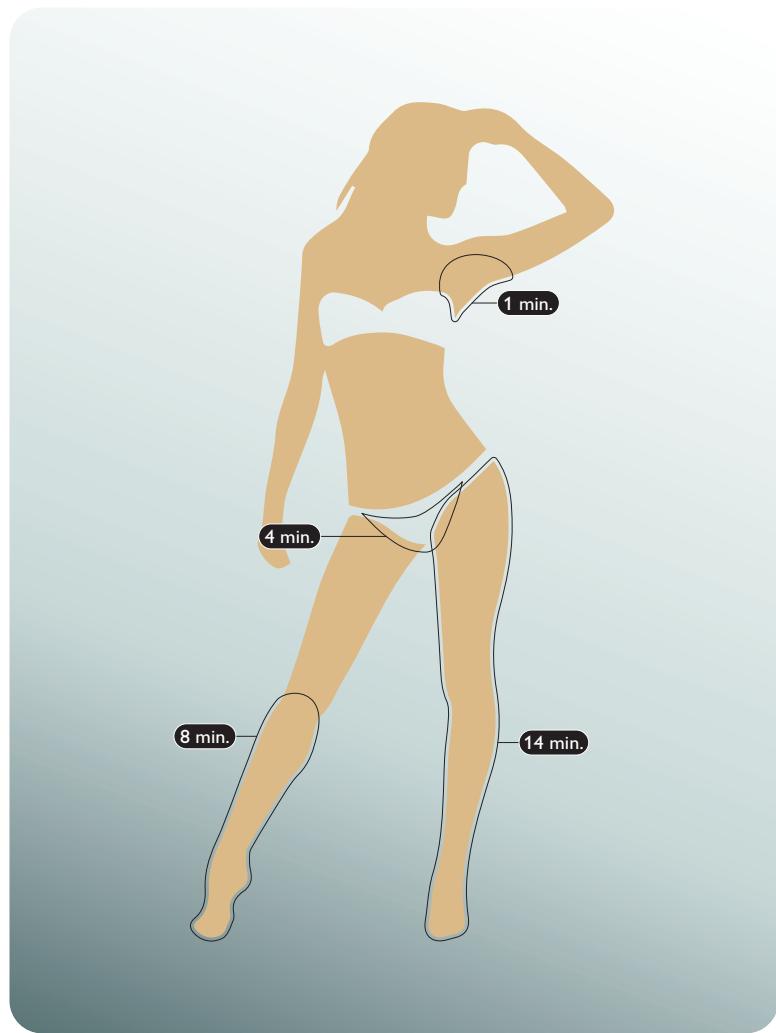
For the first 4 to 5 treatments, we advise you to use Philips Lumea once every two weeks to ensure that all hairs are treated.



### Touch-up phase

After the initial treatment phase (4-5 treatments), we recommend touch-ups every 4 to 8 weeks, when you see hairs growing back. This is to maintain results and enjoy smooth skin for months. The time between treatments may vary based on your individual hair regrowth and also across different body areas.

## Treatment time per area



## After use

### Common skin reactions

Your skin may show slight redness and/or may prickle, tingle or feel warm. This reaction is absolutely harmless and disappears quickly.

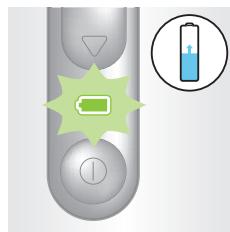
Dry skin and itching may occur due to shaving or a combination of shaving and light treatment. You can cool the area with an ice pack or a wet face cloth. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturizer on the treated area 24 hours after the treatment.

## Aftercare

After use, you can safely apply lotions, creams, deodorant, moisturizer or cosmetics to the treated areas. If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water.

## Charging

Charge the batteries of the device before you use it for the first time. Charging takes approx. 1 hour and 40 minutes. Fully charge the batteries every 3 to 4 months, even if you do not use the device for a longer time. When the device is charging, the charging light flashes green.

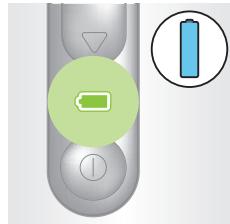


**Note:** This device can only be used without cord.

- 1 Make sure the device is switched off.
- 2 Insert the small plug into the device and put the adapter in the wall socket.

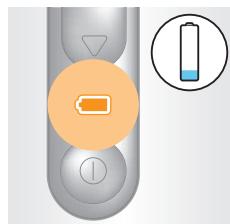
**Note:** The device is equipped with battery-overheat protection and does not charge if the room temperature exceeds 40 °C.

## Battery fully charged



When the batteries are fully charged, the charging light lights up solid green. Fully charged batteries provide at least 370 flashes at light intensity 5.

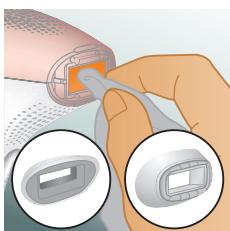
## Battery low



When the battery is almost empty, the charging light starts to flash orange.

## Cleaning & storage

- 1 After use, switch off the device, unplug it and let it cool down.



- 2** Remove the attachment.
- 3** Moisten the soft cloth supplied with the device with a few drops of water and use it to clean the following parts:
  - the light exit window
  - the outside surface of the attachment
  - the reflector inside the attachment
- 4** Let all parts air dry thoroughly.
- 5** Store the device in a dust-free and dry place at a temperature between 0 °C and 60 °C.

## Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).



- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Removing the rechargeable battery

**Warning: Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.**

- 1** Check if there are screws in the back or front of the appliance. If so, remove them.
- 2** Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. If necessary, also remove additional screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 3** Remove the rechargeable battery.

## Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

## Technical specifications

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Rated voltage                     | 100V-240V  |
| Rated frequency                   | 50Hz-60Hz  |
| Rated input                       | 7.5W   |
| Protection against electric shock | Class II   |
| Protections rating                | IP 30 (EN 60529)   |
| Operating conditions              | Temperature: +15 °C to 35° C<br>Relative humidity: 5% to 95% |
| Lithium-ion battery               | 2 x 3.7 Volt 1500 mAh  |

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the device. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

| Problem   | Possible cause   | Solution  |
|---|--|---|
| The device suddenly switches off.   | The rechargeable batteries are empty.  | Charge the device. See Chapter Charging.  |
| The device/adapter becomes warm during charging   | This is normal.  | No action required.   |
| I cannot use the device from the mains.   | Due to safety reasons it is not possible to use the device from the mains.   | Philips Lumea can only be used without cord.  |
| The 'ready to flash light' doesn't light up when I place the attachment on my skin, but the cooling fan works.    | The overheat protection has been activated.  | When the overheat protection has been activated, the fan still works. Do not switch off the device, but let it cool down for approx.15 minutes before you continue to use it. |
| The 'ready to flash light' lights up green but the device does not produce a flash when I press the flash button. | The device needs to be reset.  | To reset the device, switch it off and switch it on again.  |
| The device produces a strange smell.  | The attachment or the filter glass is dirty.   | Clean the attachment carefully.   |
|   | You have not removed the hairs on the area to be treated properly. These hairs may get burned and can cause the smell. | Pretreat your skin before you use Lumea.  |

| Problem   | Possible cause  | Solution   |
|---|---|--|
| The skin feels more sensitive than usual during treatment/ I experience an unacceptable pain sensation when I use the device. | <p>The light intensity setting you use is too high.</p> <p>You did not remove the hairs on the areas to be treated.</p> <p>The UV filter of the light exit window is broken.</p> <p>You treated an area for which the device is not intended.</p> | <p>Check if you have selected the right light intensity setting. If necessary, select a lower setting.</p> <p>Pretreat your skin before you use Lumea.</p> <p>If the UV filter is broken, do not use the device anymore. Contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.</p> <p>Never use the device on the following areas; face, inner labia, anus, nipples, areolas, lips, inside the nostrils and ears, around the eyes and near the eyebrows. Men must not use it on face or on the scrotum.</p> |
|   | <p>The device is not suitable for your skin tone.</p>   | <p>Do not use the device if you have skin type VI, a brownish black or darker skin tone.</p>   |
| The skin reaction after treatment lasts longer than usual.  | You have used a light intensity setting which is too high for you.  | Select a lower intensity next time. See Chapter Using your Philips Lumea, section Selecting the right light intensity.   |
| The results of the treatment are not satisfactory.  | <p>You have used a light intensity setting which is too low for you.</p> <p>You did not flash an area adjacent to an area you treated before.</p>   | <p>Select a higher setting next time.</p> <p>You have to release the flashes close to each other.</p>  |
|   | <p>The device is not effective on your body hair color.</p>   | <p>If you have light blond, blond, or red hair, the treatment is not effective.</p>  |
| My body attachment does not have an integrated glass/filter/window.   | This is normal.   | The body attachment does not contain a glass/filter/window.  |

## Bem-vindo

Bem-vinda ao mundo de beleza Lumea! Em apenas algumas semanas, terá uma pele suave como a seda.

O Philips Lumea utiliza tecnologia de Luz Pulsada Intensa (IPL, Intense Pulsed Light), conhecido como um dos métodos mais eficazes para a prevenção contínua do reaparecimento do pêlo. Adaptámos esta tecnologia à base de luz, originalmente utilizada em salões de estética profissionais, em estreita colaboração com dermatologistas qualificados, para uma utilização fácil e segura no conforto da sua casa. O sistema Philips Lumea é delicado e proporciona um tratamento cómodo e eficaz com a intensidade de luz que considere confortável. Os pêlos indesejados são, finalmente, coisa do passado. Desfrute da sensação de não ter pêlos e de se sentir maravilhosa todos os dias.

Para beneficiar na totalidade do suporte que a Philips oferece, registe o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Para obter mais informações, visite [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea), onde encontrará conselhos dos nossos especialistas, vídeos explicativos e perguntas frequentes para tirar o máximo partido do seu Lumea.

## Descrição geral do aparelho

- 1 Janela de saída da luz com filtro UV integrado
- 2 Acessório corporal
- 3 Reflector no interior do acessório
- 4 Anel de segurança
- 5 Botão de luz pulsada
- 6 Luzes de intensidade (1 - 5)
- 7 Botão de aumento de intensidade
- 8 Botão de redução de intensidade
- 9 Luz indicadora de carga e de bateria fraca
- 10 Botão ligar/desligar
- 11 Tomada do aparelho
- 12 Luz "Pronto para pulsar"
- 13 Aberturas de ventilação
- 14 Adaptador
- 15 Ficha pequena

## Quem não deve utilizar o Lumea? Contra-indicações

- Nunca utilize o aparelho se a sua pele for do tipo VI (raramente ou nunca sofre queimaduras solares, bronzeado muito escuro). Neste caso, tem um elevado risco de desenvolver reacções cutâneas, como hiperpigmentação e hipopigmentação, vermelhidão intensa ou queimaduras.



- Não utilize o aparelho se estiver grávida ou a amamentar, uma vez que o aparelho não foi testado em mulheres grávidas ou a amamentar.
- Nunca utilize o aparelho se sofrer de uma das doenças listadas abaixo:
  - Se tiver uma doença de pele, como um cancro de pele activo, se tiver um historial de cancro de pele ou qualquer outro cancro localizado nas zonas a tratar.
  - Se tiver lesões pré-câncerígenas ou sinais atípicos nas zonas a tratar.
  - Se tiver um histórico de perturbações do colagénio, incluindo um histórico de formação de cicatrizes quelóides ou um histórico de cicatrização de feridas deficiente.
  - Se tiver um histórico de perturbações vasculares, tais como a presença de veias varicosas ou ectasia vascular nas zonas a tratar.
  - Se a sua pele for sensível à luz e desenvolver facilmente uma erupção ou reacção alérgica.
  - Se tiver infecções, eczemas, queimaduras, inflamações dos folículos dos pêlos, lacerações abertas, abrasões, herpes, feridas ou lesões e hematomas nas zonas a tratar.
  - Se tiver sido submetida a cirurgias nas áreas a tratar nas últimas três semanas.
  - Se tiver epilepsia com sensibilidade à luz pulsada.
  - Se tiver diabetes, lúpus eritematoso, porfiria ou doença cardíaca congestiva.
  - Se tiver qualquer perturbação hemorrágica.
- Se tiver história clínica de doença imunossupressora (incluindo infecção por HIV ou SIDA).
- Nunca utilize o aparelho se tomar algumas das medicações listadas abaixo:
  - Se a sua pele estiver a ser tratada actualmente ou tiver sido tratada na última semana com alfa-hidroxiácidos (AHA), beta-hidroxiácidos (BHA), isotretinoína tópica e ácido azelaíco.
  - Se tiver tomado isotretinoína Accutane ou Roaccutane sob qualquer forma nos últimos seis meses. Este tratamento pode tornar a pele mais susceptível a gretas, feridas e irritações.
  - Se tomar analgésicos que reduzam a sensibilidade da pele ao calor.
  - Se estiver a tomar agentes ou medicação fotossensibilizante, consulte a literatura inclusa dos seus medicamentos e nunca utilize o aparelho se for indicado que poderá provocar reacções fotoalérgicas, reacções fototóxicas ou se tiver de evitar a exposição solar durante a utilização deste medicamento.
  - Se tomar anticoagulantes, incluindo a utilização intensa de aspirina, de uma forma que não permita o mínimo de um período de depuração de 1 semana antes de cada tratamento.
  - Se tomar medicação imunossupressora.
- Nunca utilize o aparelho nas seguintes áreas:
  - No rosto.
  - Nos mamilos, aréolas, pequenos lábios, vagina, ânus e no interior das narinas e orelhas.
  - Os homens não devem utilizá-lo no escroto e no rosto.

- Sobre ou perto de componentes artificiais como implantes de silicone, pacemakers, portas de injecção subcutâneas (doseador de insulina) ou piercings.
  - Sobre sinais, sardas, veias grandes, zonas com pigmentação mais escura, cicatrizes, anomalias da pele sem consultar o seu médico. Pode resultar numa queimadura e na alteração da cor da pele, o que pode dificultar a identificação de doenças de pele.
  - Em verrugas, tatuagens ou maquilhagem permanente. Pode resultar numa queimadura e na alteração da cor.
  - Em zonas onde utilize desodorizantes de longa duração. Pode resultar em reacções cutâneas.
  - Nunca utilize o aparelho sobre uma queimadura solar e pele recentemente bronzeada ao sol ou com métodos artificiais.
- Nota: Esta lista não é exaustiva. Se não tiver a certeza se pode utilizar o aparelho, aconselhamos a consulta de um médico.**

## Importante

### Perigo



- Mantenha o aparelho e o adaptador secos.
- Se o aparelho estiver avariado, não toque em nenhuma peça interna para evitar choques eléctricos.
- Nunca introduza nenhum objecto no aparelho.

### Aviso

- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, a não ser que sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- O aparelho não se destina a crianças com idade inferior a 15 anos. Os adolescentes com idades entre os 15 e os 18 anos podem utilizar o aparelho com o consentimento e/ou auxílio dos pais ou de pessoas com poder parental sobre eles. Adultos com idades a partir dos 18 anos podem utilizar o aparelho livremente.
- Carregue o aparelho apenas com o adaptador fornecido.
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho ou o adaptador se estiverem danificados. Substitua sempre uma peça danificada por uma equivalente de origem.

- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para substituir por outra ficha, pois isto representa uma situação de perigo.
- Não utilize o aparelho se o filtro UV da janela de saída da luz estiver danificado.

### Para evitar danos

- Certifique-se de que não existem obstruções ao fluxo do ar nas ranhuras de ventilação.
- Nunca sujeite o aparelho a pancadas violentas e não o agite nem deixe cair.
- Se transportar o aparelho de um ambiente muito frio para um ambiente muito quente e vice-versa, aguarde cerca de 3 horas antes de utilizá-lo.
- Não aplique impulsos de luz sobre outras superfícies, excepto a pele. Pode provocar danos graves no acessório e/ou na janela de saída da luz. Aplique impulsos de luz apenas quando o aparelho estiver em contacto com pele.

## Cuidado

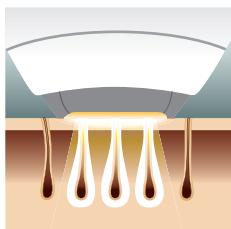


- Este aparelho não é lavável. Nunca imerja o aparelho em água, nem o enxágue em água corrente.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Utilize o aparelho apenas com as regulações adequadas para o seu tipo de pele. A utilização com regulações superiores às recomendadas pode aumentar o risco de reacções cutâneas e de efeitos secundários.
- Utilize o aparelho apenas para o fim a que se destina, conforme indicado no manual do utilizador.
- Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado pela Philips para verificação ou reparação. As reparações efectuadas por pessoal não qualificado podem originar situações extremamente perigosas para o utilizador.

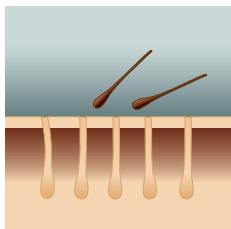
## Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

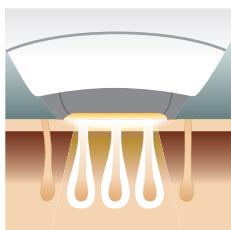
## Como funciona a IPL



Com a tecnologia IPL, são aplicados na pele e absorvidos pela raiz do pêlo impulsos suaves de luz. Quanto mais escuro for o pêlo, melhor será a absorção dos impulsos de luz.



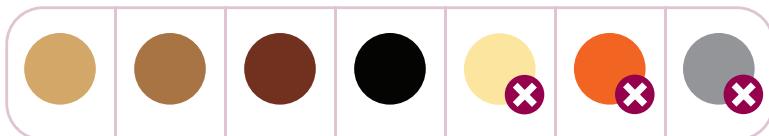
Os impulsos de luz estimulam o folículo do pêlo a entrar em fase de repouso. Consequentemente, o pêlo cai de forma natural e o crescimento é inibido, deixando a sua pele permanente sedosa.



O ciclo de crescimento do pêlo tem diferentes fases. A tecnologia IPL só é eficaz quando o pêlo se encontra na fase de crescimento. Nem todos os pelos estão na fase de crescimento ao mesmo tempo. Este é o motivo pelo qual recomendamos um tratamento de 8 semanas seguido de retoques, para garantir que todos os pelos são efectivamente tratados na fase de crescimento.

**Nota:** O tratamento com o Lumea não é eficaz se o pêlo for louro claro ou louro, dado que os pelos claros não absorvem luz suficiente. Pode ver abaixo as cores de pelo para as quais o Lumea é adequado e eficaz.

## Cores de pêlo adequadas



## O que esperar

### Imediatamente após o primeiro tratamento

Após o primeiro tratamento, a queda dos pelos poderá demorar 1 a 2 semanas. Nas primeiras semanas a seguir aos tratamentos iniciais, continuará a observar o crescimento de alguns pelos. Estes são, provavelmente, pelos que não estavam na fase de crescimento na altura do primeiro tratamento.

## Após 2 a 3 tratamentos

Após 2 a 3 tratamentos, deverá notar uma redução perceptível no crescimento dos pêlos. No entanto, para tratar efectivamente todos os pêlos, é importante manter os tratamentos de acordo com o plano de tratamentos recomendado.

## Após 4 a 5 tratamentos

Após 4 a 5 tratamentos, deverá notar uma redução significativa no crescimento dos pêlos nas zonas tratadas com o Lumea. Deverá também ser visível uma redução na densidade dos pêlos. Continue a tratar com retoques frequentes (a cada 4 a 8 semanas) para manter o resultado.

## Conselhos de bronzeamento

### Bronzeamento com luz solar natural ou artificial



A exposição intencional da pele à luz solar natural ou artificial, com o objectivo de desenvolver um bronzeado, influencia a sensibilidade e a cor da sua pele. Por esse motivo, é importante:

- Aguardar pelo menos 24 horas após cada tratamento antes de se bronzejar. Mesmo após 24 horas, certifique-se de que a pele tratada já não apresenta vermelhidão do tratamento. Utilize um protector solar com SPF 50+ nas zonas tratadas nas 48 horas seguintes ao tratamento, quando expuser a pele ao sol. Após este período, pode utilizar o seu protector solar normal.
- Aguardar pelo menos 48 horas após o bronzeamento antes de utilizar o Lumea. Efectue um teste de pele 48 horas após o bronzeamento, para determinar a regulação da intensidade de luz adequada.
- Não utilize o Lumea em zonas do corpo com queimaduras solares.

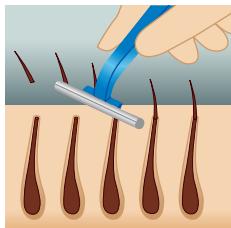
**Nota: Uma exposição ocasional e indirecta ao sol não é considerada bronzeamento.**

### Bronzeamento com cremes

Se tiver utilizado uma loção de bronzeamento artificial, aguarde até o bronzeado artificial desaparecer completamente antes de utilizar o aparelho.

## Antes de utilizar o seu Lumea

### Pré-tratamento da pele



Antes de utilizar o Lumea, deve efectuar o pré-tratamento da sua pele removendo os pêlos à superfície da pele. Isto permite a absorção da luz pelas partes do pelo que se encontram abaixo da superfície da pele, para garantir um tratamento eficaz. Pode rapar, aparar ou depilar com máquina ou com cera. Não utilize cremes depilatórios, dado que os químicos podem provocar reacções cutâneas.



Se optar por depilar com cera, aguarde 24 horas antes de utilizar o Lumea, para deixar a pele descansar. Recomendamos que tome um duche antes do tratamento, para garantir que todos os possíveis resíduos de cera são removidos da sua pele.

- 1 Efectue o pré-tratamento das zonas que pretende tratar com o Lumea.
- 2 Limpe a pele e certifique-se de que não tem pêlos, está completamente seca e sem resíduos gordurosos.

**Nota:** Depois de os pêlos deixarem de crescer, o que normalmente acontece após 4 a 5 tratamentos, não terá de voltar a efectuar o pré-tratamento da pele antes de utilizar o aparelho.

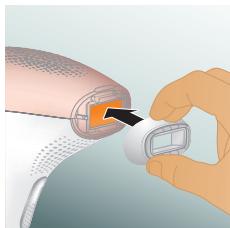
### Teste de pele

Quando utilizar o Lumea pela primeira vez ou após um bronzeamento recente, efectue um teste de pele em cada zona a tratar. O teste de pele é necessário para verificar a reacção da pele ao tratamento e para determinar a regulação da intensidade de luz correcta para cada zona do corpo.

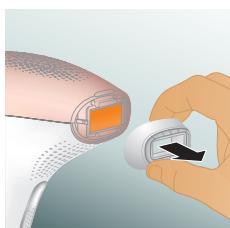
- 1 Escolha uma área próxima da zona que pretende tratar.
- 2 Ligue o aparelho. Certifique-se de que selecciona a regulação 1.
- 3 Coloque o aparelho contra a pele e prima o botão de luz pulsada para aplicar um impulso de luz.
- 4 Deslize o aparelho sobre a pele para a próxima zona a tratar.
- 5 Aumente um nível da regulação, aplique um impulso de luz e deslize o aparelho para a zona seguinte. Repita o procedimento para todos os níveis do intervalo recomendado para o seu tipo de pele.
- 6 Após o teste de pele, aguarde 24 horas e verifique se a sua pele fez alguma reacção. Se a pele apresentar reacções, escolha a regulação mais elevada que não provocou nenhuma reacção cutânea para as utilizações seguintes.

# Utilizar o seu Philips Lumea

## Colocação e remoção



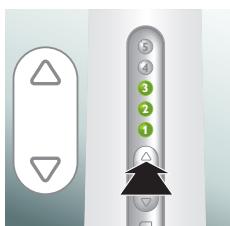
Para colocar o acessório, basta encaixá-lo na janela de saída da luz.



Para remover o acessório, puxe-o para desencaixá-lo da janela de saída da luz.

## Seleccionar a intensidade de luz certa

O Lumea oferece 5 intensidades de luz diferentes. Dependendo do seu tipo de pele e do nível de intensidade de luz que considera confortável, pode seleccionar a regulação de intensidade de luz certa.



- 1 Consulte a tabela abaixo para seleccionar a regulação certa.
- 2 Para ajustar a regulação da intensidade de luz, prima o botão de aumento ou de diminuição da intensidade até alcançar a regulação necessária.
- 3 A utilização do Lumea nunca deve ser dolorosa. Se sentir desconforto, reduza a regulação da intensidade de luz.
- 4 Após um bronzeamento recente, efectue um teste de pele para determinar a regulação certa da intensidade de luz.

| Tipo de pele | Tom de pele  | Regulação da intensidade de luz |
|--------------|--|---------------------------------|
| I            | Branco; sofre sempre queimaduras solares, nunca bronzeia.                                  | 4/5                             |
| II           | Bege; queima facilmente com o sol, bronzeado mínimo.                                       | 4/5                             |
| III          | Castanho-claro; queima facilmente com o sol, bronzeia lentamente até ficar castanho-claro. | 4/5                             |

## 28 Português

|    |   |                              |
|----|---|------------------------------|
| IV | Castanho-médio; raramente sofre queimaduras solares, bronzeia facilmente.                               | 3/4                          |
| V  | Castanho-escura; raramente sofre queimaduras solares, bronzeia muito facilmente.                        | 1/2/3                        |
| VI | Preto-acastanhado ou mais escuro; raramente ou nunca sofre queimaduras solares, bronzeado muito escuro. | Não pode utilizar o aparelho |

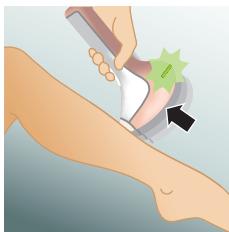


**Nota:** A sua pele pode reagir de diferentes formas em diferentes dias/ocasiões por inúmeras razões.

## Manusear o aparelho



- 1 Antes da utilização, carregue o aparelho, limpe os acessórios e a janela de saída da luz e seleccione a intensidade de luz certa para o seu tom de pele.
- 2 Coloque o aparelho sobre a pele num ângulo de 90°, para que o acessório e o anel de segurança fiquem em contacto com a pele. O anel de segurança impede a aplicação inadvertida de impulsos de luz sem contacto com a pele.
- 3 Pressione o aparelho com firmeza contra a pele para garantir um contacto adequado com a pele.



A luz "pronto a pulsar" na parte posterior do aparelho acende-se a verde para indicar que pode prosseguir com o tratamento.



- 4 Prima o botão de impulso para libertar um impulso de luz. Deverá ter uma sensação de calor devido ao impulso de luz.

**Nota:** A luz produzida pelo aparelho é inofensiva para os olhos. Não é necessário usar óculos durante a utilização. Utilize o aparelho numa divisão bem iluminada para que a luz seja menos ofuscante.

- 5 Coloque-o na próxima zona a tratar. Após cada impulso, aguarde 3,5 segundos até o aparelho estar pronto para um novo impulso. Pode libertar um impulso de luz quando a luz "pronto a pulsar" se acender novamente.

- 6 Para se certificar de que trata todas as áreas, liberte os impulsos de luz próximo uns dos outros. No entanto, certifique-se de que apenas aplica impulsos uma vez na mesma área. A aplicação de impulsos de luz duas vezes na mesma área não melhora a eficácia do tratamento, mas aumenta o risco de reacções cutâneas.



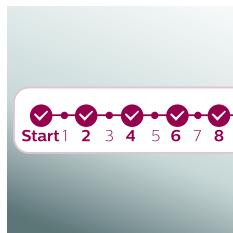
### Dois modos de tratamento: Pousar e pulsar e Deslizar e pulsar

O seu Philips Lumea tem dois modos de tratamento para uma utilização mais cómoda em diversas zonas do corpo:

- O modo Pousar e pulsar é ideal para tratar zonas pequenas ou curvilíneas, como os joelhos e as axilas. Basta premir e libertar o botão de luz pulsada para libertar um único impulso de luz.
- O modo Deslizar e pulsar proporciona uma utilização prática em áreas maiores, como as pernas. Mantenha o botão de luz pulsada premido enquanto deslocar o aparelho sobre a pele para libertar vários impulsos de luz em sequência.

## Plano de tratamentos recomendado

### Fase inicial



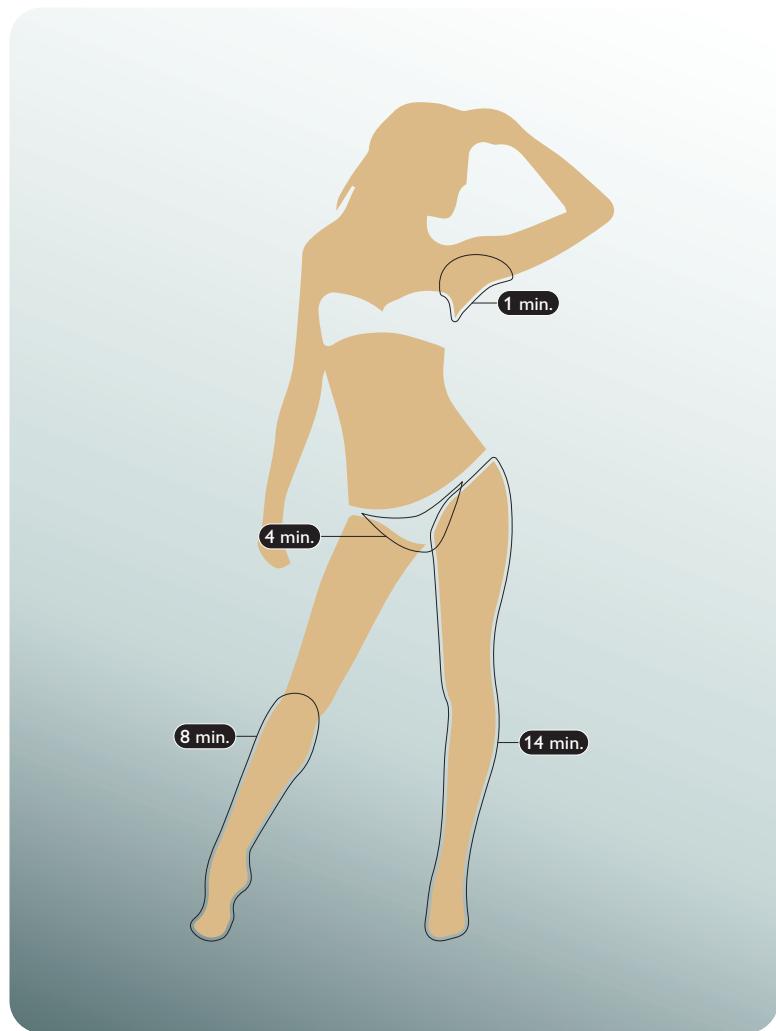
Nos primeiros 4 a 5 tratamentos, aconselhamos que utilize o Philips Lumea uma vez a cada duas semanas, para garantir o tratamento de todos os pêlos.



### Fase de retoques

Após a fase inicial de tratamento (4 a 5 tratamentos), recomendamos retoques a cada 4 a 8 semanas, quando voltarem a crescer pêlos. Estes retoques destinam-se a manter os resultados, para desfrutar de pele suave durante meses. O intervalo entre tratamentos poderá variar com base no ritmo individual de crescimento dos pêlos e também consoante a zona do corpo.

## Tempo de tratamento por zona



## Após a utilização

### Reacções comuns da pele:

A sua pele pode apresentar uma ligeira vermelhidão e/ou pode sentir picadas, formigueiro ou calor. Esta reacção é inofensiva e desaparece rapidamente.

O corte com lâmina ou a combinação de corte com lâmina e tratamento com luz pode provocar pele seca e comichão. Pode refrescar a zona com gelo ou uma toalha de rosto molhada. Se a pele se mantiver seca, pode

aplicar um hidratante não perfumado na zona tratada, 24 horas após o tratamento.

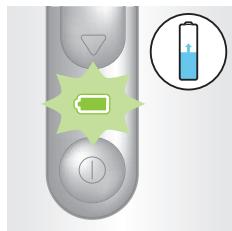
## Cuidados após a utilização

Após a utilização, pode aplicar com segurança loções, cremes, desodorizante, hidratante ou cosméticos nas zonas tratadas. Se verificar uma irritação da pele ou vermelhidão após o tratamento, aguarde que desapareça antes de aplicar qualquer produto na pele. Se verificar uma irritação da pele depois de aplicar um produto na pele, lave com água.

## Carregamento

Carregue as pilhas do aparelho antes de utilizá-lo pela primeira vez. O carregamento demora cerca de 1 hora e 40 minutos. Carregue totalmente as pilhas a cada 3 a 4 meses, mesmo que não utilize o aparelho durante períodos de tempo prolongados.

Quando o aparelho está a carregar, a luz de carregamento fica intermitente a verde.

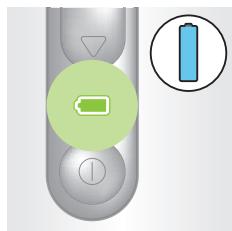


**Nota:** Este aparelho só pode ser utilizado sem fios.

- 1 Certifique-se de que o aparelho está desligado.
- 2 Introduza a ficha pequena no aparelho e ligue o adaptador à tomada eléctrica.

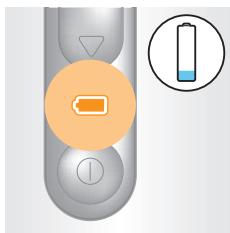
**Nota:** Este aparelho está equipado com uma protecção contra sobreaquecimento da bateria e não carrega se a temperatura ambiente for superior a 40 °C.

## Bateria completamente carregada



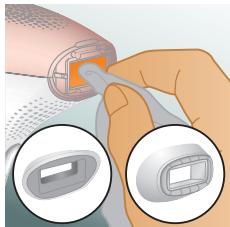
Quando as pilhas estiverem totalmente carregadas, a luz das pilhas fica fixa a verde. As baterias totalmente carregadas fornecem, no mínimo, 370 impulsos de luz na intensidade de luz 5.

## Bateria fraca



Quando a bateria estiver quase sem carga, a luz de carregamento fica intermitente a cor de laranja.

## Limpeza e arrumação



- 1 Após a utilização, desligue o aparelho, desligue do adaptador e deixe-o arrefecer.
- 2 Retire o acessório.
- 3 Humedeça o pano macio fornecido com o aparelho com algumas gotas de água e utilize-o para limpar as seguintes peças:
  - a janela de saída da luz
  - a superfície exterior do acessório
  - o reflector no interior do acessório
- 4 Deixe todas as peças secar completamente ao ar.
- 5 Guarde o aparelho num local seco e sem pó a uma temperatura entre 0°C e 60°C.

## Reciclagem



- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).



- Este símbolo significa que este produto contém uma bateria recarregável incorporada que não deve ser eliminada juntamente com os resíduos domésticos comuns (2006/66/CE). Recomendamos vivamente que leve o seu produto a um ponto de recolha oficial ou a um centro de assistência da Philips para que um técnico qualificado retire a bateria recarregável.
- Cumpra as regras nacionais de recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos, e pilhas recarregáveis. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

## Retirar a bateria recarregável

**Aviso:** retire a bateria recarregável apenas quando se desfizer do aparelho. Certifique-se de que a bateria está completamente vazia quando a retirar.

- 1 Verifique se existem parafusos na parte posterior ou anterior do aparelho. Se existirem, retire-os.
- 2 Retire o painel posterior e/ou anterior do aparelho com uma chave de parafusos. Se necessário, retire também parafusos e/ou peças adicionais até ver a placa de circuito impresso com a bateria recarregável.
- 3 Retire a bateria recarregável.

## Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

## Especificações técnicas

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Voltagem                            | 100 V - 240 V  |
| Frequência                          | 50 Hz - 60 Hz  |
| Potência de entrada                 | 7,5 W  |
| Protecção contra choques eléctricos | Classe II  |
| Classificação das protecções        | IP 30 (EN 60529)   |
| Condições de funcionamento          | Temperatura: +15 °C a 35 °C<br>Humididade relativa: 5 % a 95 % |
| Bateria de iões de lítio            | 2 x 3,7 Volts 1500 mAh   |

## Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir no aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

| Problema                              | Possível causa                        | Solução  |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|
| O aparelho desliga-se repentinamente. | As pilhas recarregáveis estão gastas. | Carregue o aparelho. Consulte o Capítulo sobre o Carregamento. |

| Problema   | Possível causa  | Solução  |
|--|---|--|
| O aparelho/adaptador aquece durante o carregamento   | É normal.   | Não é necessária qualquer acção.   |
| Não consigo utilizar o aparelho ligado à corrente eléctrica.   | Por motivos de segurança, não é possível utilizar o aparelho ligado à corrente eléctrica.   | O Philips Lumea só pode ser utilizado sem fios.  |
| A luz "pronto a pulsar" não acende ao colocar o acessório sobre a pele, mas a ventoinha de arrefecimento funciona.                     | A protecção de sobreaquecimento foi activada.   | Quando a protecção de sobreaquecimento foi activada, a ventoinha continua a funcionar. Não desligue o aparelho, mas deixe-o arrefecer durante aproximadamente 15 minutos, antes de o continuar a utilizar.   |
| A luz "pronto a pulsar" acende-se a verde, mas o aparelho não produz um impulso quando primo o botão de impulso.                       | O aparelho tem de ser reiniciado.   | Para repor o aparelho, desligue-o e volte a ligá-lo.   |
| O aparelho produz um odor estranho.  | O acessório ou o vidro do filtro estão sujos.<br><br>Não removeu os pêlos na zona a tratar. Estes pelos podem ser queimados e podem libertar mau cheiro.                    | Limpe o acessório cuidadosamente.<br><br>Deve efectuar o pré-tratamento da sua pele antes de utilizar o Lumea.   |
| A pele parece mais sensível do que o habitual durante o tratamento. Experimento uma sensação de dor inaceitável quando uso o aparelho. | A definição da intensidade de luz utilizada é demasiado elevada.<br><br>Não removeu os pêlos nas zonas a tratar.<br><br>O filtro UV na janela de saída da luz está partido. | Verifique se seleccionou a definição correcta de intensidade de luz. Se necessário, seleccione uma definição mais baixa.<br><br>Deve efectuar o pré-tratamento da sua pele antes de utilizar o Lumea.<br><br>Se o filtro UV estiver partido, não volte a utilizar este aparelho. Contacte o Centro de Assistência ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips. |
|  | Tratou uma zona para a qual o aparelho não se destina.<br><br>O aparelho não é adequado para o seu tom de pele.   | Nunca utilize o aparelho nas seguintes zonas: rosto, pequenos lábios, ânus, mamilos, aréolas, lábios, dentro das narinas e orelhas, na zona à volta dos olhos e próxima das sobrancelhas. Os homens não devem utilizá-lo no rosto nem no escroto.<br><br>Não utilize o aparelho se a sua pele for do tipo VI, com um tom de pele castanho muito escuro ou negro.                                       |
| A reacção da pele após o tratamento dura mais tempo do que o habitual.   | Utilizou uma definição de intensidade de luz demasiado elevada para si.   | Seleccione uma intensidade mais baixa da próxima vez. Consulte o Capítulo Utilização do seu Philips Lumea, secção Selecionar a intensidade de luz certa.   |

## 36 Português

| Problema  | Possível causa  | Solução   |
|---|---|---|
| Os resultados do tratamento não são satisfatórios.                    | Utilizou uma definição de intensidade de luz demasiado baixa para si.               | Seleccione uma definição mais elevada da próxima vez.                     |
|   | Não aplicou nenhum impulso numa zona adjacente a uma zona que tratou anteriormente. | Tem de libertar os impulsos de luz próximo uns dos outros.                |
|   | O aparelho não é eficaz no seu tom de pelo.   | Se o seu pêlo for louro claro, louro ou ruivo, o tratamento não é eficaz. |
| O meu acessório corporal não tem um vidro/filtro/janela integrado(a). | É normal.   | O acessório corporal não tem um vidro/filtro/janela.                      |

## Bienvenido

Bienvenido al mundo de belleza de Lumea. En unas semanas tendrá una piel suave como la seda.

Philips Lumea utiliza la tecnología de luz pulsada intensa (IPL), que es uno de los métodos más efectivos para evitar de forma prolongada el crecimiento del vello. Hemos colaborado estrechamente con dermatólogos para adaptar esta tecnología basada en la luz y utilizada originalmente en los salones de belleza para que pueda disfrutar de ella de forma fácil y eficaz en la seguridad de su hogar. Philips Lumea es delicado y proporciona un tratamiento práctico y eficaz en el que puede usar la intensidad de luz que le resulte tolerable. El vello no deseado por fin será cosa del pasado. Disfrute de la sensación de no tener vello, y de verse y sentirse maravillosamente bien cada día.

Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Para obtener más información, visite [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea), donde encontrará consejos de nuestros expertos, vídeos explicativos y preguntas frecuentes para aprovechar al máximo su Lumea.

## Descripción general del dispositivo

- 1 Ventanilla de salida de luz con filtro UV integrado
- 2 Accesorio para el cuerpo
- 3 Reflector en el interior del accesorio
- 4 Anillo de seguridad
- 5 Botón de emisión de pulsos de luz
- 6 Pilotos de intensidad (1- 5)
- 7 Botón de aumento de intensidad
- 8 Botón de disminución de intensidad
- 9 Luz de carga e indicación de batería baja
- 10 Botón de encendido/apagado
- 11 Toma del dispositivo
- 12 Piloto de "listo para emisión de pulso"
- 13 Rejillas de ventilación
- 14 Adaptador de corriente
- 15 Clavija pequeña

## ¿Para quiénes no está recomendado el uso Lumea? Contraindicaciones

- No use el dispositivo si tiene la piel del tipo VI (no se quema con el sol, pigmentación muy oscura). En este caso, corre un alto riesgo de desarrollar reacciones cutáneas, como hiperpigmentación e hipopigmentación, piel muy roja o quemaduras.



- No use el dispositivo si está embarazada o en período de lactancia, ya que el dispositivo no ha sido probado en mujeres embarazadas o en período de lactancia.
- No utilice el dispositivo si padece cualquiera de las siguientes enfermedades:
  - Si padece alguna enfermedad cutánea, como cáncer de piel, si tiene antecedentes de cáncer de piel o cualquier otro tipo de cáncer localizado en las zonas que se van a tratar.
  - Si tiene lesiones precancerígenas o numerosos lunares atípicos en las zonas que se van a tratar.
  - Si tiene antecedentes de trastornos de colágeno, tiene propensión a la formación de queloides o sufre de mala cicatrización.
  - Si tiene antecedentes de trastornos vasculares, como presencia de venas varicosas o ectasia vascular en las zonas que se van a tratar.
  - Si su piel es sensible a la luz y sufre con facilidad reacciones alérgicas o erupciones.
  - Si tiene infecciones, eccemas, quemaduras, folículos inflamados, heridas abiertas, abrasiones, herpes simplex, heridas o lesiones y hematomas en las zonas que se van a tratar.
  - Si en las tres últimas semanas ha tenido alguna operación en las zonas que se van a tratar.
  - Si padece de epilepsia con sensibilidad a la luz parpadeante.
  - Si padece de diabetes, lupus eritematoso, porfiria o una enfermedad cardíaca congestiva.
  - Si sufre algún trastorno sanguíneo.
- Si tiene antecedentes de enfermedad inmunodepresiva (incluye la infección por VIH o SIDA)
- No utilice el dispositivo si está tomando alguno de los siguientes medicamentos:
  - Si está realizando un tratamiento para la piel con alfa hidroxiácidos (AHA), betahidroxiácidos (BHA), isotretinoína tópica y ácido azelaico, o lo terminó hace menos de una semana.
  - Si ha tomado algún tipo de isotretinoína, como Accutane o Roaccutan, en los últimos seis meses. Este tratamiento puede ocasionar la aparición de heridas e irritaciones.
  - Si toma analgésicos que reducen la sensibilidad de la piel al calor.
  - Si toma sustancias o medicamentos fotosensibilizantes, consulte el prospecto del medicamento y no use el dispositivo si se indica que puede causar reacciones fotoalérgicas, fototóxicas o si tiene que evitar la luz solar durante el tratamiento con esta medicación.
  - Si toma anticoagulantes o toma aspirinas de forma sistemática, sin que pueda suspender la medicación durante un mínimo de una semana antes de cada tratamiento.
  - Si toma inmunodepresivos.
- No utilice el dispositivo en las siguientes zonas:
  - En la cara.
  - En los pezones, las aureolas, los labios menores, la vagina, el ano, el interior de los orificios nasales y las orejas.
  - Los hombres no deben utilizarlo en el escroto ni en la cara.

- Sobre o cerca de ningún implante artificial de silicona, marcapasos, vías de inyección subcutáneas (dosificadores de insulina) o piercings.
- En los lunares, pecas, venas varicosas, zonas de pigmentación más oscura, cicatrices o anomalías cutáneas, sin consultar antes con su médico. El tratamiento puede ocasionar quemaduras y cambios en el color de la piel, lo que podría dificultar la identificación de enfermedades de la piel.
- En verrugas, tatuajes o maquillaje permanente. Este tratamiento podría ocasionar quemaduras y un cambio en el color de la piel.
- En zonas donde use desodorantes de acción prolongada. Puede ocasionar reacciones cutáneas.
- No utilice el dispositivo en piel con quemaduras solares, piel recientemente bronceada ni piel con autobronceante.

**Nota:** Esta lista no es exhaustiva. Si no tiene la certeza de poder utilizar el dispositivo, le aconsejamos que lo consulte con un médico.

## Importante

### Peligro



- Mantenga el dispositivo y el adaptador siempre secos.
- Si el dispositivo se rompe no toque ninguna pieza interior, para evitar una descarga eléctrica.
- No inserte ningún objeto en el aparato.

### Advertencia

- Este dispositivo no debe ser usado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, psíquicas o sensoriales reducidas, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les haya dado instrucciones sobre el uso del dispositivo.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este dispositivo.
- El dispositivo no está destinado a menores de 15 años. Los adolescentes de entre 15 y 18 años pueden usar el dispositivo con el consentimiento o ayuda de sus padres o de tutores que tengan la patria potestad. Los adultos mayores de 18 años pueden usar el dispositivo libremente.
- Cargue el dispositivo únicamente con el adaptador provisto.
- Revise siempre el dispositivo antes de utilizarlo. No utilice el dispositivo ni el adaptador si están dañados. Sustituya las piezas dañadas por repuestos originales.
- El adaptador contiene un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.

- No utilice el dispositivo si el filtro UV de la ventanilla de salida de luz está roto.

### Para evitar daños

- Compruebe que nada impida el flujo del aire por las ranuras de ventilación.
- Evite golpes fuertes en el aparato; no lo sacuda ni lo deje caer.
- Si traslada el dispositivo de un entorno muy frío a otro muy cálido o viceversa, espere unas 3 horas antes de usarlo.
- No enfoque hacia superficies que no sean la piel. Puede causar daños graves al accesorio o a la ventanilla de salida de luz. Emite los pulsos solamente cuando el dispositivo esté en contacto con la piel.

## Precaución

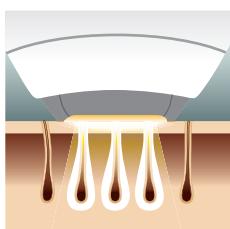


- El dispositivo no se puede lavar. No sumerja el dispositivo en agua ni lo enjuague debajo del grifo.
- Por motivos de higiene, el dispositivo debería ser usado únicamente por una sola persona.
- Utilice el dispositivo solamente con el ajuste adecuado para su tipo de piel. La utilización del mismo con ajustes más altos que los recomendados puede aumentar el riesgo de reacciones cutáneas y efectos secundarios.
- Utilice el dispositivo solo para el uso para el que está diseñado, como se indica en el manual de usuario.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el dispositivo.
- Lleve siempre el dispositivo a centros de servicio autorizados por Philips para su revisión o reparación. La reparación realizada por personal no cualificado puede provocar situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.

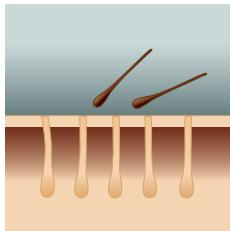
## Campos electromagnéticos (CEM)

Este dispositivo de Philips cumple con todas las normas y regulaciones aplicables sobre la exposición a campos electromagnéticos.

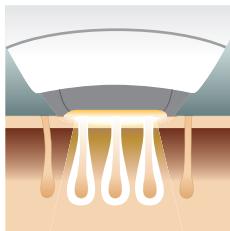
## Cómo funciona la luz pulsada intensa (IPL)



Con la tecnología IPL, se aplican suaves pulsos de luz a la piel que son también absorbidos por las raíces. Cuanto más oscuro es el vello, más absorbe los pulsos de luz.



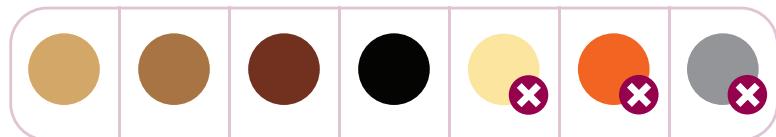
Los pulsos de luz estimulan al folículo piloso para que entre en una fase de reposo. Como consecuencia, el vello desaparece naturalmente y se evita el crecimiento, dejando siempre la piel suave como la seda.



El ciclo de crecimiento del vello consta de diferentes etapas. La tecnología IPL solo es efectiva cuando el vello se encuentra en su etapa de crecimiento. No todos los vellos se encuentran en la fase de crecimiento al mismo tiempo. Es por eso que recomendamos un programa de 8 semanas de tratamiento seguido de retoques para asegurarse de que todos los vellos se traten de manera efectiva en su etapa de crecimiento.

**Nota:** El tratamiento con Lumea no es efectivo si se tiene vello rubio claro o rubio, debido a que el vello claro no absorbe suficiente luz. A continuación puede ver los colores de vello en los que Lumea funciona de manera adecuada y efectiva.

## Colores de vello corporal adecuados



## Expectativas

### Inmediatamente después del primer tratamiento

Después del primer tratamiento, los vellos pueden tardar de 1 a 2 semanas en desprenderse. En las primeras semanas después del primer tratamiento, todavía se observan vellos en crecimiento. Suelen ser vellos que no estaban en su etapa de crecimiento durante el primer tratamiento.

### Después de 2 o 3 tratamientos

Después de 2 a 3 tratamientos, debería notar una reducción visible en el crecimiento del vello. Sin embargo, para tratar de forma efectiva todo el vello, es importante mantener el tratamiento de acuerdo con el programa recomendado.

### Después de 4 o 5 tratamientos

Después de 4 a 5 tratamientos, debería notar una reducción visible en el crecimiento del vello en las áreas donde aplicó Lumea. También debería ser

visible la reducción de la densidad del vello. Continúe el tratamiento con retoques frecuentes (cada 4 u 8 semanas) para mantener el resultado.

## Consejos de bronceado

### Bronceado con luz solar natural o artificial



La exposición deliberada de la piel a la luz solar natural o artificial para broncearse afecta la sensibilidad y al color de la piel. Por lo tanto, la siguiente información es muy importante:

- Espere al menos 24 horas después de cada tratamiento para broncearse. Incluso después de 24 horas, asegúrese de que la piel tratada ya no muestra ninguna rojez debido al tratamiento. Use protector solar factor 50 o mayor en las zonas tratadas durante las 48 horas posteriores al tratamiento cuando exponga la piel al sol. Después de este período, puede usar el bloqueador solar que usa normalmente.
- Espere al menos 48 horas después de broncearse para usar Lumea. Realice una prueba de piel 48 horas después de broncearse para determinar el ajuste de intensidad de luz apropiado.
- No utilice Lumea en zonas del cuerpo quemadas por el sol.

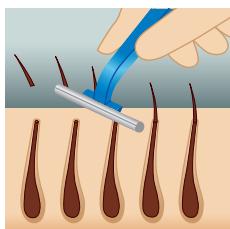
**Nota: La exposición al sol indirecta u ocasional no se considera como broncearse.**

### Bronceado con cremas

Si ha utilizado una loción autobronceante, espere hasta que el bronceado artificial haya desaparecido completamente antes de utilizar el dispositivo.

## Antes de usar Lumea

### Preparación de la piel



Antes de usar Lumea, debe realizar un tratamiento previo de la piel eliminando el vello de la superficie de la misma. Esto permite que la luz sea absorbida por las partes del vello que se encuentran debajo de la superficie de la piel y que el tratamiento sea eficaz. Puede afeitarlos, recortarlos, depilarlos o eliminarlos con cera. No utilice cremas depilatorias, ya que los compuestos químicos pueden causar reacciones en la piel.



Si decide usar cera, espere 24 horas antes de utilizar Lumea, para dejar descansar a la piel. Sugerimos tomar una ducha antes del tratamiento para asegurarse de que todos los posibles restos de cera se eliminan de la piel.

- 1** Prepare las zonas que desee tratar con Lumea.
- 2** Limpie la piel y asegúrese de que esté libre de vellos y sustancias aceitosas y totalmente seca.

**Nota:** Cuando el vello deja de crecer, generalmente tras 4 o 5 sesiones, ya no es necesario realizar un tratamiento previo de la piel antes de usar el dispositivo.

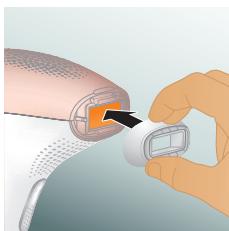
## Prueba de piel

Cuando use Lumea por primera vez o después de broncearse, realice una prueba de piel en cada zona donde vaya a aplicar el tratamiento. La prueba de piel es necesaria para controlar la reacción de la piel al tratamiento y para determinar el ajuste correcto de la intensidad de la luz para cada zona del cuerpo.

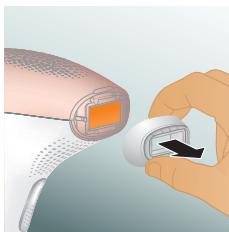
- 1** Escoja una zona cercana al área que vaya a tratar.
- 2** Encienda el dispositivo. Seleccione el ajuste de intensidad 1.
- 3** Coloque el dispositivo sobre la piel y presione el botón de emisión de pulsos para generar un pulso.
- 4** Deslice el dispositivo sobre la piel hasta la siguiente zona a tratar.
- 5** Aumente 1 punto la intensidad, emita un pulso y deslice el dispositivo a la siguiente zona. Repita este paso con las diferentes intensidades dentro de las recomendadas para su tipo de piel.
- 6** Después de la prueba de piel, espere 24 horas y compruebe si la piel muestra alguna reacción. Si la piel muestra alguna reacción, elija el ajuste de mayor intensidad que no le haya provocado ninguna reacción después de la aplicación.

## Uso de Philips Lumea

### Colocación y extracción



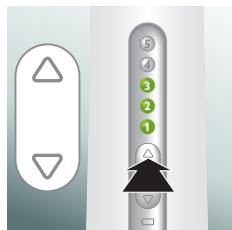
Para colocar el accesorio, simplemente insértelo en la ventanilla de salida de luz.



Para quitar el accesorio, tire de él para extraerlo por la ventana de salida de luz.

## Seleccione el nivel de intensidad de luz adecuado

Lumea ofrece 5 intensidades de luz diferentes. Dependiendo de su tipo de piel y del nivel de intensidad de la luz que le sea cómodo, puede seleccionar el ajuste de intensidad de luz adecuado.



- 1** Consulte la siguiente tabla para seleccionar el ajuste adecuado.
- 2** Para ajustar el nivel de intensidad de luz, pulse el botón de aumento de intensidad o el botón de disminución de intensidad hasta alcanzar el ajuste que deseé.
- 3** Lumea nunca debería provocar dolor. Reduzca el ajuste de intensidad de la luz si experimenta molestias.
- 4** Realice una prueba de piel después de broncearse para determinar el ajuste de intensidad de luz adecuado.

| Tipo de piel | Tono de la piel  | Ajuste de la intensidad de la luz |
|--------------|--|-----------------------------------|
| I            | Blanca: siempre se quema al sol, nunca se broncea.   | 4/5                               |
| II           | Beige: se quema fácilmente al sol, se broncea muy poco.  | 4/5                               |
| III          | Morena clara: se quema fácilmente al sol, se broncea lentamente hasta un moreno claro.                 | 4/5                               |
| IV           | Morena media: raramente se quema al sol, se broncea fácilmente.  | 3/4                               |
| V            | Morena oscura: raramente se quema al sol, se broncea muy fácilmente.                                   | 1/2/3                             |
| VI           | Morena casi negra o más oscura: raramente o nunca se quema al sol, se broncea con un color muy oscuro. | No puede usar el dispositivo      |



**Nota:** La piel puede reaccionar de manera diferente según el día o la ocasión por muchos motivos.

## Manejo del dispositivo

- 1 Antes de usarlo, cargue el dispositivo, límpie los accesorios y la ventanilla de salida de luz y seleccione la intensidad de luz adecuada para su tipo de piel.



- 2 Coloque el dispositivo en un ángulo de 90° sobre la piel de modo que el accesorio y el anillo de seguridad estén en contacto con la piel. El anillo de seguridad evita que se produzcan pulsos de luz accidentales sin contacto con la piel.



- 3 Presione el dispositivo con firmeza sobre la piel para asegurarse de que haya un buen contacto.



La luz de "listo para emisión de pulso" situada en la parte posterior del dispositivo se enciende en color verde para indicar que puede continuar con el tratamiento.

- 4 Pulse el botón de emisión de pulsos de luz para generar un pulso. Debería experimentar una sensación cálida causada por el pulso emitido.

**Nota:** La luz que emite el dispositivo no daña los ojos. No es necesario usar gafas protectoras durante la aplicación. Utilice el dispositivo en una habitación bien iluminada para que la luz no moleste a los ojos.



- 5 Colóquelo sobre la siguiente zona a tratar. Después de cada pulso, el dispositivo tarda hasta 3,5 segundos hasta estar listo para emitir un nuevo pulso. Puede emitir un pulso cuando la luz de "listo para emisión de pulso" se enciende nuevamente.



- 6** Para asegurarse de que todas las zonas se hayan tratado, emita los pulsos uno cerca del otro. No obstante, asegúrese de no emitir pulsos sobre la misma zona más de una vez. Emitir pulsos en la misma zona dos veces no mejora la eficacia del tratamiento, sino que aumenta el riesgo de reacciones cutáneas.

### Dos modos de tratamiento: "Paso y pulso" y "deslizamiento y pulso"

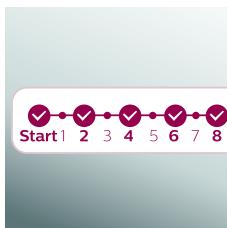
Philips Lumea tiene dos modos de tratamiento para un uso más práctico en las diferentes zonas del cuerpo:

- El modo "Paso y pulso" es ideal para tratar zonas pequeñas o con curvas como las rodillas y las axilas. Simplemente presione y suelte el botón de emisión de pulsos para generar un pulso.
- El modo de "Deslizamiento y pulso" proporciona un uso práctico para zonas más grandes como las piernas. Mantenga presionado el botón de emisión de pulsos mientras desliza el dispositivo sobre la piel para emitir varios pulsos consecutivos.

## Programa de tratamiento sugerido

### Fase inicial

Para los primeros 4 o 5 tratamientos, le sugerimos usar Philips Lumea una vez cada cuatro semanas para asegurarse de que todos los vellos reciban tratamiento.

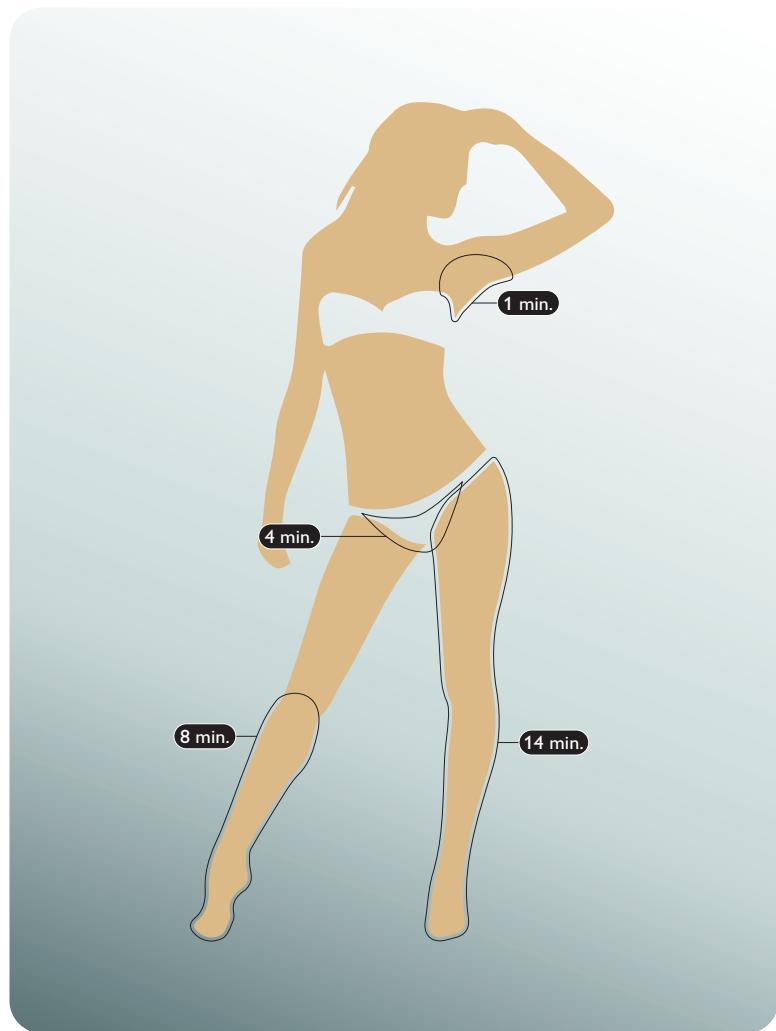


### Fase de retoque

Después de la fase inicial del tratamiento (4 o 5 tratamientos), sugerimos retoques cada 4 u 8 semanas, cuando observe que los vellos vuelven a crecer. Esto sirve para mantener los resultados y disfrutar de una piel suave durante meses. El tiempo entre tratamientos puede variar de acuerdo con cuánto tarde el vello en volver a crecer y dependiendo la zona del cuerpo, según cada persona.



## Duración del tratamiento para cada zona



## Después del uso

### Reacciones cutáneas comunes

La piel puede mostrar un leve enrojecimiento y puede sentir un cosquilleo, hormigueo o calor. Esta reacción es absolutamente inofensiva y desaparece rápidamente.

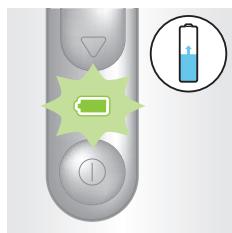
La piel podría quedar seca y con picazón a causa del afeitado o por combinar el afeitado con el tratamiento con luz. Puede refrescar la zona con hielo o con una toallita húmeda. Si la sequedad persiste, puede aplicar una

crema hidratante no perfumada en la zona tratada 24 horas después del tratamiento.

## Cuidado tras el tratamiento

Después del tratamiento, puede aplicarse lociones, cremas, desodorantes, humectantes o cosméticos en las zonas tratadas de manera segura. Si experimenta irritación o enrojecimiento en la piel después del tratamiento, espere hasta que desaparezca antes de aplicar cualquier tipo de producto sobre la piel. Si experimenta irritación en la piel después de aplicarle algún producto, enjuáguela con agua.

## Carga



Cargue la batería del dispositivo antes de usarlo por primera vez. La carga tarda aproximadamente 1 hora y 40 minutos. Cargue por completo la batería cada 3 o 4 meses, aunque no la use durante mucho tiempo.

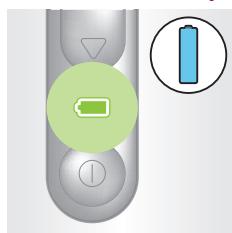
Cuando el dispositivo se está cargando, la luz de carga parpadea en color verde.

**Nota:** Este dispositivo solo puede utilizarse sin cable.

- 1 Asegúrese de que el dispositivo esté apagado.
- 2 Inserte la clavija pequeña en el aparato y enchufe el adaptador a la toma de corriente.

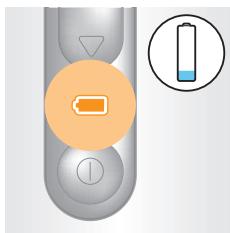
**Nota:** El dispositivo cuenta con una protección contra el sobrecalentamiento de la batería y no carga si la temperatura ambiente supera los 40° C.

## Batería completamente cargada



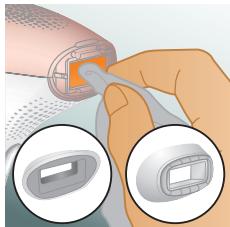
Cuando la batería está completamente cargada, la luz de carga queda encendida en color verde de forma continua. Con la batería totalmente cargada, hay capacidad para unos 370 pulsos con una intensidad de luz 5.

## Batería baja



Cuando la batería esté casi descargada, el piloto de carga comenzará a parpadear en naranja.

## Limpieza y almacenamiento



- 1 Después del uso, apague el dispositivo, desenchúfelo y deje que se enfrie.
- 2 Quite el accesorio.
- 3 Humedezca el paño suministrado con el dispositivo con unas gotas de agua y utilícelo para limpiar las piezas siguientes:
  - la ventanilla de salida de luz
  - la superficie exterior del accesorio
  - el reflector del interior del accesorio
- 4 Deje que todas las piezas se sequen por completo al aire.
- 5 Guarde el dispositivo en un lugar seco y sin polvo a una temperatura de entre 0 °C y 60 °C.

## Reciclaje



- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).



- Este símbolo significa que este producto contiene una batería recargable integrada, que no debe desecharse con los residuos domésticos normales (2006/66/EC). Recomendamos encarecidamente que se lleve la batería a un punto de recogida oficial o a un centro de asistencia de Philips, para desecharla de forma profesional.
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos y de baterías recargables. El desechado correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## Cómo extraer la batería recargable

**Advertencia: No quite la batería recargable hasta que deseche el aparato. Asegúrese de que la batería está completamente descargada cuando la quite.**

- 1 Compruebe si hay tornillos en la parte posterior o frontal del aparato. Si es así, quitelos.
- 2 Quite el panel trasero o frontal del aparato con un destornillador. Si es necesario, quite también otros tornillos o piezas hasta que vea el circuito impreso con la batería recargable.
- 3 Extraiga la batería recargable.

## Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía mundial independiente.

## Especificaciones técnicas

|  |   |
|--|---|
| Voltaje nominal                        | 100 V-240 V   |
| Frecuencia nominal                     | 50 Hz-60 Hz   |
| Potencia nominal de entrada            | 7,5 W   |
| Protección contra descargas eléctricas | Clase II  |
| Grado de protección                    | IP 30 (EN 60529)  |
| Condiciones de funcionamiento          | Temperatura: de +15 °C a 35 °C<br>Humedad relativa: del 5 % al 95 % |
| Pila de iones de litio                 | 2 X 3,7 voltios 1500 mAh  |

## Resolución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que pueden surgir al usar el dispositivo. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar una lista de preguntas frecuentes o comuníquese con el servicio de atención al cliente en su país.

| Problema  | Possible causa                         | Solución   |
|---|--|--|
| El dispositivo se apaga repentinamente.               | La batería recargable está descargada. | Cargue el dispositivo. Consulte el capítulo Carga. |
| El dispositivo/adaptador se calienta durante la carga | Esto es normal.                        | No tiene que preocuparse de nada.                  |

| Problema   | Possible causa   | Solución  |
|--|--|---|
| No puedo usar el dispositivo conectado a la red de suministro.   | Por razones de seguridad, no se puede utilizar el dispositivo cuando está conectado a la red.  | Philips Lumea solo puede utilizarse sin cable.  |
| La "luz de lista para emisión de pulso" no se ilumina cuando coloco el accesorio sobre la piel, pero el ventilador funciona.                   | La protección contra el sobrecalentamiento se ha activado.   | Cuando se activa la protección contra el sobrecalentamiento, el ventilador continúa funcionando. No apague el dispositivo, déjelo que se enfríe durante unos 15 minutos antes de continuar utilizándolo.  |
| La "luz de lista para emisión de luz" se ilumina en verde pero el dispositivo no emite ningún pulso cuando presiono el botón correspondiente.  | Es necesario reiniciar el dispositivo.   | Para reiniciar el dispositivo, apáguelo y vuélvalo a encender.  |
| El dispositivo produce un olor extraño.  | El accesorio o el filtro de cristal están sucios.<br><br>No ha eliminado correctamente el vello de la zona que se va a tratar. Este vello puede quemarse y provocar olor.                        | Limpie cuidadosamente el accesorio.<br><br>Realice un tratamiento previo de la piel antes de usar Lumea.  |
| La piel se siente más sensible de lo habitual durante el tratamiento/Experimento una sensación inaceptable de dolor cuando uso el dispositivo. | El ajuste de intensidad de luz que utiliza es demasiado alto.<br><br>No ha eliminado el vello de las zonas que se van a tratar.<br><br>El filtro UV de la ventanilla de salida de luz está roto. | Compruebe si ha seleccionado el ajuste de intensidad de luz correcto. Si es necesario, seleccione un ajuste más bajo.<br><br>Realice un tratamiento previo de la piel antes de usar Lumea.<br><br>Si el filtro UV está roto, deje de utilizar el dispositivo. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips. |
|  | Ha tratado una zona contraindicada para el dispositivo.  | No utilice nunca el dispositivo en las áreas siguientes: cara, labios internos, ano, pezones, areolas, labios, interior de los orificios nasales y de las orejas, alrededor de los ojos y cerca de las cejas. Los hombres no deben utilizarlo en la cara ni en el escroto.  |
|  | El dispositivo no es apropiado para el tono de su piel.  | No use el dispositivo si tiene la piel del tipo VI, de tono moreno pardusco o más oscura.   |
| La reacción de la piel tras el tratamiento tarda en desaparecer más de lo normal.  | Ha utilizado un ajuste de intensidad de luz demasiado alto para usted.   | Seleccione una intensidad inferior la próxima vez. Consulte el capítulo "Antes de usar Lumea", sección "Seleccione el nivel de intensidad de luz adecuado".   |

| <b>Problema</b>  | <b>Possible causa</b>  | <b>Solución</b>   |
|--|--|---|
| Los resultados del tratamiento no son satisfactorios.                  | Ha utilizado un ajuste de intensidad de luz demasiado bajo para usted. | Seleccione un ajuste más alto la próxima vez.                                 |
|  | No aplicó el pulso a un área adyacente a un área antes tratada.        | Debe emitir los pulsos cercanos entre sí.                                     |
|  | El dispositivo no es eficaz para el color de su vello corporal.        | Si tiene vello rubio claro, rubio o pelirrojo, el tratamiento no es efectivo. |
| Mi accesorio para el cuerpo no tiene ventana/filtro/cristal integrado. | Esto es normal.  | El accesorio para el cuerpo no tiene ventana/filtro/cristal integrado.        |

## Bienvenidas

Bienvenidas al mundo de la belleza de Lumea. Está a solo unas semanas de tener una piel suave como la seda.

Philips Lumea utiliza la tecnología de luz pulsada intensa (IPL, Intense Pulsed Light), conocida como uno de los métodos más efectivos para prevenir de forma continua el crecimiento del vello. Junto con la cooperación de dermatólogos autorizados adaptamos esta tecnología basada en la luz, la cual se utilizaba originalmente en los salones de belleza, para poder utilizarla de forma fácil y eficaz en la seguridad de su hogar. Philips Lumea es suave y ofrece un tratamiento práctico y eficaz en el que puede usar la intensidad de luz que le resulte tolerable. Al fin el vello no deseado es cosa del pasado. Disfrute la sensación de estar libre del vello, de verse y sentirse espléndida cada día.

Para aprovechar al máximo la asistencia que Philips ofrece, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Para obtener más información, visite [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) donde encontrará consejos de nuestros expertos, videos explicativos y preguntas frecuentes. Así podrá aprovechar al máximo su Lumea.

## Descripción general del dispositivo

- 1 Ventanilla de salida de luz con filtro UV integrado
- 2 Accesorio para el cuerpo
- 3 Reflector en el interior del accesorio
- 4 Anillo de seguridad
- 5 Botón de emisión de pulsos de luz
- 6 Luces marcadoras de intensidad (1- 5)
- 7 Botón de aumento de intensidad
- 8 Botón de disminución de intensidad
- 9 Luz de carga e indicador de batería baja
- 10 Botón de encendido y apagado
- 11 Tomacorriente del dispositivo
- 12 Luz de "listo para emisión de pulso"
- 13 Rejillas de ventilación
- 14 Adaptador
- 15 Clavija pequeña

## ¿Para quiénes no está recomendado el uso Lumea? Contraindicaciones

- Nunca use el dispositivo si tiene piel del tipo VI (nunca se quema con el sol, pigmentación muy oscura). En este caso, corre un alto riesgo de que se manifiesten reacciones en la piel, como la hiperpigmentación e hipopigmentación, enrojecimiento severo o quemaduras.



- No use el dispositivo si está embarazada o en período de lactancia ya que el dispositivo no se ha probado en mujeres embarazadas o en período de lactancia.
- Nunca utilice el dispositivo si padece cualquiera de las siguientes enfermedades:
  - si padece alguna enfermedad de la piel, como cáncer de piel, si tiene antecedentes de cáncer de piel o cualquier otro tipo de cáncer localizado en las zonas que se van a tratar;
  - si tiene lesiones precancerígenas o varios lunares atípicos en las zonas que se van a tratar;
  - si tiene antecedentes de trastorno del colágeno, inclusive si es propenso a la formación de cicatrices queloides o sufre de mala cicatrización de las heridas;
  - si tiene antecedentes de trastorno vascular, como la presencia de venas varicosas o ectasia vascular en las zonas que se van a tratar;
  - si su piel es sensible a la luz y le aparecen con facilidad reacciones alérgicas o erupciones;
  - si tiene infecciones, eccemas, quemaduras, inflamación de folículos pilosos, laceraciones abiertas, abrasiones, herpes simple, heridas o lesiones y hematomas en las zonas que se van a tratar;
  - si ha tenido alguna operación en alguna de las zonas que se van a tratar en las últimas tres semanas.
  - si padece de epilepsia con sensibilidad a la luz parpadeante;
  - si padece de diabetes, lupus eritematoso, porfiria o una enfermedad cardiaca congestiva;
  - si sufre algún trastorno hemorrágico;
- si tiene antecedentes de enfermedad inmunosupresora (incluye la infección por VIH o SIDA).
- Nunca utilice el dispositivo si está tomando alguna de las siguientes medicaciones:
  - si actualmente se está tratando la piel o si recientemente se ha tratado la piel en la última semana con alfa hidroxiácidos (AHA), betahidroxiácidos (BHA), isotretinoína tópica y ácido azelaico;
  - si ha tomado algún tipo de isotretinoína, como Accutane o Roaccutane, en los últimos seis meses. Es posible que la piel sea más susceptible a laceraciones, heridas e irritaciones debido a este tratamiento.
  - Si toma analgésicos que reducen la sensibilidad de la piel al calor.
  - Si toma medicación o componentes fotosensibles, consulte el prospecto del medicamento y no use nunca el dispositivo si se indica que puede causar reacciones fotoalérgicas, fototóxicas o si tiene que evitar la luz solar durante el tratamiento con esta medicación.
  - Si toma anticoagulantes, inclusive si toma aspirinas de forma sistemática, sin que pueda suspender la medicación durante un mínimo de una semana antes de cada tratamiento.
- Si toma medicamentos inmunosupresores.
- Nunca utilice el dispositivo en las siguientes zonas:
  - Sobre el rostro.
  - en los pezones, las areolas, los labios menores, la vagina, el ano, el interior de los orificios nasales y las orejas.

- Los hombres no deben utilizarlo en el escroto ni en la cara.
- Sobre o cerca de algún implante artificial de silicona, marcapasos, vías de inyección subcutáneas (dosificadores de insulina) o piercings.
- En los lunares, pecas, venas varicosas, zonas de pigmentación más oscura, cicatrices, anomalías de la piel sin consultar antes con su doctor. Este tratamiento podría ocasionar quemaduras y un cambio en el color de la piel. Esto causa que sea potencialmente más difícil detectar enfermedades relacionadas con la piel.
- En verrugas, tatuajes o maquillaje permanente. Este tratamiento podría ocasionar quemaduras y un cambio en el color de la piel.
- En zonas donde use desodorantes de acción prolongada. Este tratamiento podría ocasionar reacciones cutáneas.
- No utilice nunca el dispositivo sobre piel con quemaduras solares, piel recientemente bronceada ni piel con autobronceante.

**Nota:** Esta lista no es exhaustiva. Si no tiene la certeza de poder utilizar el dispositivo, le aconsejamos que lo consulte con un médico.

## Importante

### Peligro



- Mantenga el dispositivo y el adaptador siempre secos.
- Si el dispositivo se rompe, no toque ninguna pieza interior para evitar una descarga eléctrica.
- Nunca inserte ningún objeto en el aparato.

### Advertencia

- Las personas (inclusive niños) con capacidades físicas, psíquicas o sensoriales reducidas no deben usar este dispositivo, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise o les haya dado instrucciones sobre el uso del dispositivo.
- Debe asegurarse de que los niños no jueguen con este dispositivo.
- El uso del dispositivo no está destinado a niños menores de 15 años. Los adolescentes de entre 15 y 18 años pueden usar el dispositivo con el consentimiento o ayuda de sus padres o tutores que ejerzan responsabilidad parental. Los adultos mayores de 18 años pueden usar el dispositivo libremente.
- Cargue el dispositivo únicamente con el adaptador provisto.
- Revise siempre el aparato antes de utilizarlo. No utilice el dispositivo ni el adaptador si están dañados. Sustituya siempre una pieza dañada con un repuesto original.

- El adaptador contiene un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otro enchufe, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- No utilice el dispositivo si el filtro UV de la ventanilla de salida de luz está roto.

### Para evitar daños

- Compruebe que nada impida el flujo del aire por las ranuras de ventilación.
- Evite golpes fuertes en el aparato, no lo sacuda ni lo deje caer.
- Si traslada el dispositivo de un entorno muy frío a otro muy cálido o viceversa, espere unas 3 horas antes de usarlo.
- No emita el pulso en superficies que no sean la piel. Esto puede causar un daño severo al accesorio o a la ventanilla de salida de luz. Solo emita el pulso cuando el dispositivo esté en contacto con la piel.

## Precauciones

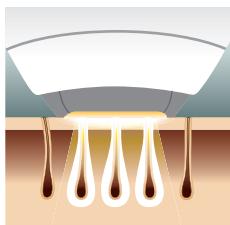


- El dispositivo no es lavable. No sumerja nunca el dispositivo en agua ni lo enjuague debajo de la canilla.
- Por razones de higiene, una sola persona debería usar el dispositivo.
- Utilice el dispositivo solo con el ajuste adecuado para su tipo de piel. La utilización del mismo con ajustes más altos que los recomendados puede aumentar el riesgo de reacciones cutáneas y efectos secundarios.
- Utilice el dispositivo solo para el uso al que está destinado como se indica en el manual de usuario.
- Nunca utilice aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el dispositivo.
- Lleve siempre el dispositivo a un centro de servicio autorizado por Philips para su revisación o reparación. La reparación realizada por personas no calificadas puede causar una situación extremadamente peligrosa para el usuario.

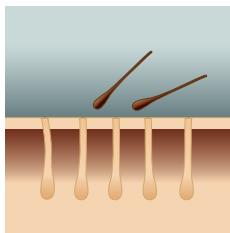
## Campos electromagnéticos (CEM)

Este dispositivo de Philips cumple con todas las normas y regulaciones aplicables sobre la exposición a campos electromagnéticos.

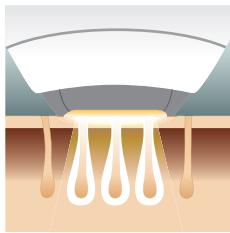
## Cómo funciona la luz pulsada intensa (IPL)



Con la tecnología IPL, se aplican suaves pulsos de luz a la piel que son también absorbidos por las raíces. Cuanto más oscuro es el vello, más absorbe los pulsos de luz.



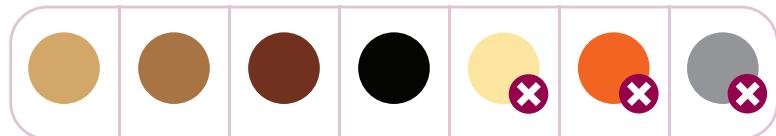
Los pulsos de luz estimulan al folículo piloso para que entre en una fase de reposo. Como consecuencia, el vello desaparece naturalmente y se evita el crecimiento, dejando siempre la piel suave como la seda.



El ciclo de crecimiento del vello consta de diferentes etapas. La tecnología IPL solo es efectiva cuando el vello se encuentra en su etapa de crecimiento. No todos los vellos se encuentran en la fase de crecimiento al mismo tiempo. Es por eso que recomendamos un programa de 8 semanas de tratamiento seguido de retoques para asegurarse de que todo el vello se trate de manera efectiva en su etapa de crecimiento.

**Nota:** El tratamiento con Lumea no es efectivo si tiene vello rubio claro o rubio, esto porque el vello claro no absorbe una cantidad suficiente de luz. A continuación puede ver los colores de vello en los que Lumea funciona de manera adecuada y efectiva.

## Colores de vello corporal adecuados



## Expectativas

### Inmediatamente después del primer tratamiento

Después del primer tratamiento, el vello puede tardar entre 1 y 2 semanas en desprenderse. En las primeras semanas luego del primer tratamiento, todavía se observa vello en crecimiento. Este suele ser vello que no estaba en su etapa de crecimiento durante el primer tratamiento.

### Después de 2 o 3 tratamientos

Después de 2 o 3 tratamientos, debería notar una reducción visible en el crecimiento del vello. Sin embargo, para tratar de forma efectiva todo el vello, es importante mantener el tratamiento de acuerdo al programa recomendado.

### Después de 4 o 5 tratamientos

Después de 4 a 5 tratamientos, debería notar una reducción visible en el crecimiento del vello en las áreas donde aplicó Lumea. También debería ser

visible la reducción de la densidad del vello. Continúe el tratamiento con retoques frecuentes (cada 4 u 8 semanas) para mantener el resultado.

## Consejos de bronceado

### Bronceado con luz solar natural o artificial



La exposición intencional de la piel a la luz solar natural o artificial para broncearse influye en la sensibilidad y el color de la piel. Por lo tanto, la siguiente información es muy importante:

- Espere al menos 24 horas después de cada tratamiento para broncearse. Incluso después de 24 horas, asegúrese de que la piel tratada no muestre enrojecimiento causado por el tratamiento. Use bloqueador solar factor 50 o mayor en las zonas tratadas en las 48 horas posteriores al tratamiento cuando exponga la piel al sol. Luego de este período, puede usar el bloqueador solar que usa normalmente.
- Espere al menos 48 horas después de broncearse para usar Lumea. Realice una prueba de piel 48 horas luego de broncearse para determinar el ajuste de la intensidad de luz apropiado.
- No utilice Lumea en zonas del cuerpo quemadas por el sol.

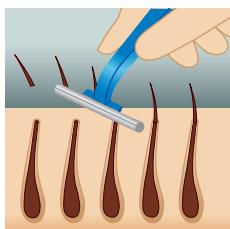
**Nota: La exposición al sol indirecta u ocasional no se considera como broncearse.**

### Bronceado con cremas

Si ha utilizado una loción autobronceante, espere hasta que el bronceado artificial haya desaparecido completamente antes de utilizar el dispositivo.

## Antes de usar Lumea

### Preparación de la piel



Antes de usar Lumea, debe realizar un tratamiento previo de la piel sacando el vello de la superficie de la misma. Esto permite que las partes del vello que se encuentran debajo de la piel absorban la luz y que el tratamiento sea eficaz. Puede afeitarlos, recortarlos, depilarlos o sacarlos con cera. No utilice cremas depilatorias, ya que los químicos pueden causar reacciones en la piel.



Si decide usar cera, espere 24 horas antes de utilizar Lumea para dejar descansar la piel. Sugerimos tomar una ducha antes del tratamiento para asegurarse de quitar todos los posibles restos de cera de la piel.

- 1** Prepare las zonas que quiere tratar con Lumea.
  - 2** Limpie la piel y asegúrese de que esté libre de vello, sustancias aceitosas y esté totalmente seca.
- Nota:** Cuando el vello deja de crecer, generalmente tras 4 o 5 sesiones, ya no tendrá que realizar un tratamiento previo de la piel antes de usar el dispositivo.

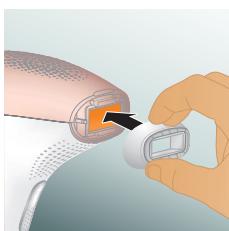
## Prueba de piel

Cuando use Lumea por primera vez o luego de broncearse, realice una prueba de piel en cada zona donde aplicará el tratamiento. La prueba de piel es necesaria para controlar la reacción de la piel al tratamiento y para determinar el ajuste correcto de la intensidad de la luz para cada zona del cuerpo.

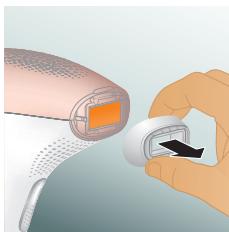
- 1** Escoja una zona cercana al área que va a tratar.
- 2** Encienda el dispositivo. Seleccione el ajuste de intensidad 1.
- 3** Coloque el dispositivo sobre la piel y presione el botón de emisión de pulsos para generar un pulso.
- 4** Deslice el dispositivo sobre la piel hasta la siguiente zona a tratar.
- 5** Aumente 1 punto la intensidad, emita un pulso y deslice el dispositivo a la siguiente zona. Repita este paso con las diferentes intensidades dentro de las recomendadas para su tipo de piel.
- 6** Luego de la prueba de piel, espere 24 horas y verifique si su piel muestra alguna reacción. Si su piel muestra alguna reacción, elija el ajuste de mayor intensidad que no le haya provocado ninguna reacción luego de la aplicación.

## Uso de la Philips Lumea

### Colocación y extracción



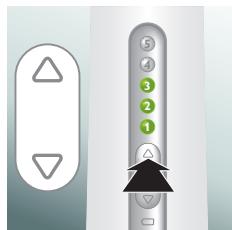
Para colocar el accesorio, simplemente insértelo en la ventanilla de salida de luz.



Para quitar el accesorio, tire de este hasta extraerlo de la luz de pulsos.

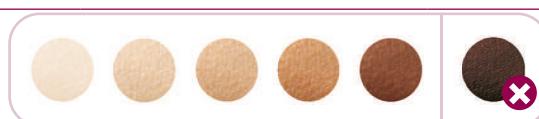
## Seleccione el nivel de intensidad de luz adecuado

Lumea posee 5 intensidades de luz diferentes. Dependiendo de su tipo de piel y del nivel de intensidad de la luz que le sea cómodo, puede seleccionar el ajuste de intensidad de luz adecuado.



- 1 Consulte la siguiente tabla para seleccionar el ajuste adecuado.
- 2 Para ajustar el nivel de intensidad de luz, pulse el botón de aumento de intensidad o el botón de disminución de intensidad hasta alcanzar al ajuste que deseé.
- 3 Lumea nunca debería provocar dolor. Reduzca el ajuste de intensidad de la luz si experimenta molestias.
- 4 Realice una prueba de piel luego de broncearse para determinar el ajuste de intensidad de luz adecuado.

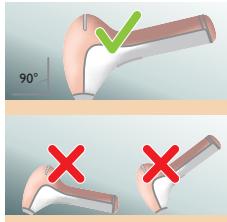
| Tipo de piel | Tono de piel   | Ajuste de intensidad de luz  |
|--------------|--|------------------------------|
| I            | Blanca: siempre se quema con el sol, nunca se broncea.                                       | 4/5                          |
| II           | Beige: se quema con facilidad con el sol, se broncea mínimamente.                            | 4/5                          |
| III          | Morena clara: se quema con facilidad con el sol, se broncea lentamente a piel morena clara.  | 4/5                          |
| IV           | Morena media: casi nunca se quema con el sol, se broncea con facilidad.                      | 3/4                          |
| V            | Morena oscura: casi nunca se quema con el sol, se broncea con gran facilidad.                | 1/2/3                        |
| VI           | Negra amarronada o más oscura: casi nunca o nunca se quema con el sol, bronceado muy oscuro. | No puede usar el dispositivo |



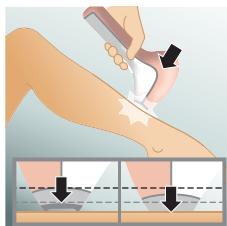
**Nota:** Su piel puede reaccionar de manera diferente según el día o la ocasión debido a muchas razones.

## Manejo del dispositivo

- 1 Antes de usarlo, cargue el dispositivo, límpie los accesorios y la ventanilla de salida de luz y seleccione la intensidad de luz adecuada para su tipo de piel.



- 2 Coloque el dispositivo en un ángulo de 90° sobre la piel de modo que el accesorio y el anillo de seguridad estén en contacto con la piel. El anillo de seguridad evita que se produzcan pulsos de luz accidentales sin contacto con la piel.



- 3 Presione el dispositivo con firmeza sobre la piel para asegurarse de que haya un buen contacto.



La luz de "listo para emisión de pulso" situada en la parte posterior del dispositivo se enciende en color verde para indicar que puede continuar con el tratamiento.



- 4 Pulse el botón de emisión de pulsos de luz para generar un pulso. Puede experimentar una sensación cálida causada por el pulso emitido.

**Nota:** La luz que emite el dispositivo no daña los ojos. No es necesario usar gafas protectoras durante la aplicación. Utilice el dispositivo en una habitación bien iluminada para que la luz no moleste a los ojos.

- 5 Colóquelo sobre la siguiente zona a tratar. Luego de cada pulso, el dispositivo tarda hasta 3,5 segundos antes de estar listo para emitir un nuevo pulso. Puede emitir un pulso cuando la luz de "listo para emisión de pulso" se enciende nuevamente.

## 62 Español Latino



- 6 Para asegurarse de que todas las zonas se hayan tratado, emita pulsos uno cerca del otro. Sin embargo, asegúrese de no emitir pulsos sobre la misma zona más de una vez. Emitir pulsos en la misma zona dos veces no mejora la eficacia del tratamiento, sino que aumenta el riesgo de reacciones cutáneas.

### Dos modos de tratamiento: "Paso y pulso" y "deslizamiento y pulso"

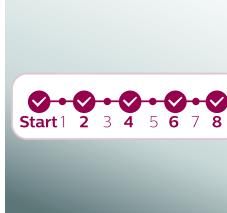
Philips Lumea tiene dos modos de tratamiento para un uso más práctico en las diferentes zonas del cuerpo:

- El modo "Paso y pulso" es ideal para tratar zonas pequeñas o con curvas como las rodillas y las axilas. Simplemente presionar y soltar el botón de emisión de pulsos para generar un pulso.
- El modo de "Deslizamiento y pulso" proporciona un uso práctico para zonas más grandes como las piernas. Mantenga presionado el botón de emisión de pulsos mientras desliza el dispositivo sobre la piel para emitir varios pulsos consecutivos.

## Programa de tratamiento sugerido

### Fase inicial

Para los primeros 4 o 5 tratamientos, le sugerimos usar Philips Lumea una vez cada cuatro semanas para asegurarse de que todo el vello reciba tratamiento.

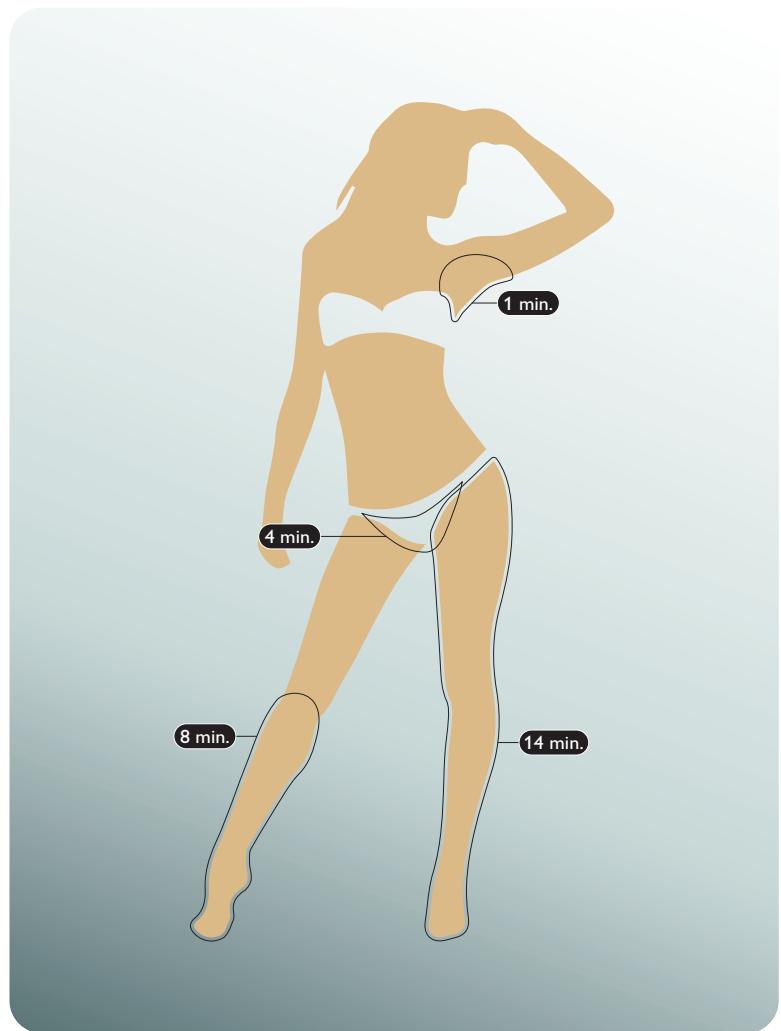


### Fase de retoque

Luego de la fase inicial del tratamiento (4 o 5 tratamientos), sugerimos retoques cada 4 u 8 semanas, cuando observe que el vello vuelve a crecer. Esto sirve para mantener los resultados y disfrutar de una piel suave por meses. El tiempo entre cada tratamiento puede variar según cuánto tarda el vello en volver a crecer y dependiendo de la zona del cuerpo según cada persona.



## Duración del tratamiento para cada zona



## Después del uso:

### Reacciones comunes de la piel

Su piel puede mostrar un leve enrojecimiento y puede sentir un cosquilleo, hormigueo o calor. Esta reacción es absolutamente inofensiva y desaparece rápidamente.

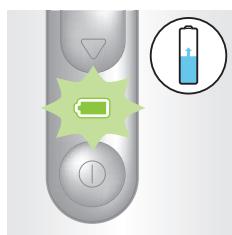
La piel podría quedar seca y con picazón a causa de afeitarse o por combinar el afeitarse con el tratamiento con luz. Puede aliviar la zona con hielo o con una toallita húmeda. Si la sequedad persiste, puede aplicar una

crema hidratante no perfumada en la zona tratada 24 horas después del tratamiento.

## Cuidado posterior al tratamiento

Luego del tratamiento, puede aplicarse lociones, cremas, desodorantes, humectantes o cosméticos en las zonas tratadas de manera segura. Si experimenta irritación o enrojecimiento en la piel luego del tratamiento, espere hasta que esta desaparezca antes de aplicar cualquier tipo de producto en la piel. Si experimenta irritación en la piel luego de aplicar un producto sobre esta, enjuáguela con agua.

## Carga



Cargue la batería del dispositivo antes de usarlo por primera vez. La carga demora aproximadamente 1 hora y 40 minutos. Cargue por completo la batería cada 3 o 4 meses, aún si no la usa durante un largo tiempo.

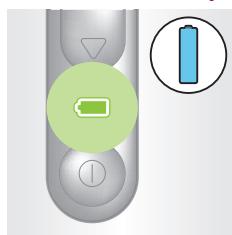
Cuando el dispositivo se está cargando, la luz de carga parpadea en color verde.

**Nota:** Este dispositivo solo puede utilizarse sin cable.

- 1 Asegúrese de que el dispositivo esté apagado.
- 2 Inserte la clavija pequeña en el dispositivo y enchufe el adaptador al tomacorriente de pared.

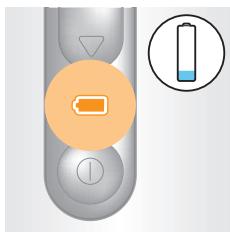
**Nota:** El dispositivo cuenta con una protección contra el sobrecalentamiento de la batería y no carga si la temperatura ambiente excede los 40 °C.

## Batería completamente cargada



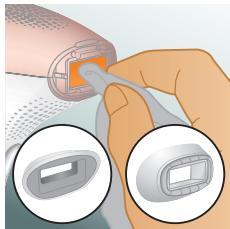
Cuando la batería está completamente cargada, la luz de carga queda encendida en color verde de forma continua. Con la batería totalmente cargada, hay capacidad para unos 370 pulsos con una intensidad de luz 5.

## Batería baja



Cuando la batería está casi descargada, el piloto de carga comenzará a parpadear en color naranja.

## Limpieza y guardado



- 1 Después del uso, apague el dispositivo, desenchúfelo y deje que se enfrie.
- 2 Quite el accesorio.
- 3 Humedezca el paño suministrado con el dispositivo con unas gotas de agua y utilícelo para limpiar las piezas siguientes:
  - la ventanilla de salida de luz;
  - la superficie exterior del accesorio
  - el reflector en el interior del accesorio
- 4 Deje que todas las piezas se sequen por completo al aire.
- 5 Guarde el dispositivo en un lugar seco y sin polvo a una temperatura de entre 0 °C y 60 °C.

## Recycling

- Al final de la vida útil, no tire el producto junto con los residuos domésticos habituales. Llévelo a un punto de recolección oficial para su reciclado. Al hacerlo, ayuda a preservar el medioambiente.

## Garantía y asistencia

Si necesita información o asistencia, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía mundial que viene por separado.

## Especificaciones técnicas

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| Voltaje nominal                      | 100 V-240 V      |
| Frecuencia nominal                   | 50 Hz-60 Hz      |
| Entrada nominal                      | 7,5 W            |
| Protección contra descarga eléctrica | Clase II         |
| Índice de protección                 | IP 30 (EN 60529) |

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| Condiciones de funcionamiento | Temperatura:+15 °C a 35 °C |
|                               | Humedad relativa: 5% a 95% |
| Batería de ion de litio       | 2 x 3,7 voltios 1500 mAh   |

## Solución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que pueden surgir al usar el dispositivo. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar una lista de preguntas frecuentes o comuníquese con el servicio de atención al cliente en su país.

| Problema   | Possible causa  | Solución  |
|--|---|---|
| De repente, el dispositivo se apaga.   | Las pilas recargables están vacías.   | Cargue el dispositivo. Vea el capítulo sobre carga.   |
| El dispositivo/adaptador se calienta durante el proceso de carga.  | Esto es normal.   | No se requiere ninguna acción.  |
| No puedo usar el dispositivo si está enchufado.  | Por razones de seguridad, no es posible utilizar el dispositivo si está enchufado.  | Philips Lumea solo puede utilizarse sin cable.  |
| La luz de "listo para emisión de pulso" no enciende cuando coloco el accesorio sobre mi piel, pero el ventilador de refrigeración funciona.                  | Se ha activado la protección contra sobrecalentamiento.   | Cuando se activa la protección contra sobrecalentamiento, el ventilador sigue funcionando. No apague el dispositivo, pero deje que se enfrie durante aproximadamente 15 minutos antes de seguir utilizándolo. |
| La luz de "listo para emisión de pulso" se enciende en color verde, pero la luz del dispositivo no prende cuando presiono el botón para la emisión de pulso. | El dispositivo debe reiniciarse.  | Para reiniciar el dispositivo, apáguelo y préndalo nuevamente.  |
| El dispositivo produce un olor extraño.  | El accesorio o el filtro de cristal está sucio.   | Limpie el accesorio cuidadosamente.   |
|  | No ha quitado los restos de vello que han quedado dentro del dispositivo para realizar el tratamiento adecuadamente. Estos vellos pueden quemarse y producir el olor. | Antes de usar Lumea, realice un tratamiento previo de la piel.  |

| Problema   | Possible causa   | Solución   |
|--|--|--|
| La piel está más sensible de lo usual durante el tratamiento/Experimento una sensación inadmisible de dolor cuando utilizo el dispositivo. | El ajuste de intensidad de la luz que utiliza es muy alto.   | Verifique si ha seleccionado el ajuste correcto de intensidad de la luz. Si es necesario, seleccione un ajuste de intensidad más baja.   |
|  | No ha quitado los restos de vello que han quedado dentro del dispositivo para realizar el tratamiento. | Antes de usar Lumea, realice un tratamiento previo de la piel.   |
|  | El filtro UV de la ventanilla de salida de luz está roto.  | Si el filtro UV está roto, no utilice más el accesorio. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en su país, su proveedor Philips o un centro de servicio de Philips.  |
|  | Ha tratado una zona para la cual el dispositivo no está diseñado.                                      | Nunca utilice el dispositivo en las siguientes áreas: rostro, labios menores, ano, pezones, areolas, labios, dentro de las fosas nasales y orejas, alrededor de los ojos, y cerca de las cejas. Los hombres no deben utilizarlo en el rostro ni en el escroto. |
|  | El dispositivo no se ajusta a su tono de piel.   | No use el dispositivo si tiene piel del tipo VI, un tono de piel marrón oscuro o más moreno.   |
| La reacción de la piel después del tratamiento dura más tiempo de lo usual.  | Ha utilizado un ajuste de intensidad de la luz muy alto para usted.                                    | Seleccione una intensidad más baja la próxima vez. Vea en el capítulo "Cómo utilizar su Philips Lumea", la sección "Seleccionar la intensidad de luz adecuada".  |
| Los resultados del tratamiento no son satisfactorios.  | Ha utilizado un ajuste de intensidad de la luz muy bajo para usted.                                    | Seleccione un ajuste de intensidad más alta la próxima vez.  |
|  | No ha colocado la luz pulsada intensa en una zona cercana a una zona que ya trató previamente.         | Debe emitir pulsos uno cerca del otro.   |
|  | El dispositivo no es efectivo en cuanto al color del vello de su cuerpo.                               | Si tiene vello rubio claro, rubio o pelirrojo, el tratamiento con Lumea no es efectivo.  |
| Mi accesorio para el cuerpo no contiene un cristal/filtro/ventanilla integrada.  | Esto es normal.  | El accesorio para el cuerpo no contiene un cristal/filtro/ventanilla.  |

## Hoş geldiniz

Lumea'nın güzellik dünyasına hoş geldiniz! İpeksi ve pürüzsüz bir cilde kavuşmanıza sadece birkaç hafta var.

Philips Lumea, tüy uzamasını sürekli olarak engellemeye kullanılan en etkili yöntem olarak bilinen Yoğun Işık Atımı (IPL) teknolojisini kullanır. Lisanslı dermatologlarla sıkı bir iş birliği yaparak, asıl olarak profesyonel güzellik salonlarında kullanılan bu ışık tabanlı teknolojiyi, kolaylığından ve verimliliğinden evinizde de güvenle yararlanabileceğiniz şekilde uyarladık. Philips Lumea, nazik bir şekilde çalışır ve size rahat edebileceğiniz uygunluk ve etkinlikteki farklı ışık yoğunlıklarında kullanım olanağı sunar. İstenmeyen tüyler artık nihayet tarihe karışıyor. İstenmeyen tüylerden kurtulmanın, her gün mükemmel görünmenin ve hissetmenin keyfini çıkarın.

Philips tarafından sunulan destekten tam olarak faydalananmak için lütfen ürününüzü [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) adresinde kaydettirin. Daha fazla bilgi için lütfen [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) adresine gidin ve uzmanların tavsiyeleri bölümünü, ders videolarını ve SSS bölümünü bularak Lumea'dan en iyi şekilde faydalananın.

## Cihaza genel bakış

- 1 Entegre UV filtreli ışık penceresi
- 2 Vücut aparatı
- 3 Aparat içindeki yansıtıcı
- 4 Güvenlik halkası
- 5 Işık atımı düğmesi
- 6 Işık yoğunluğu (1- 5)
- 7 Yoğunluk artırma düğmesi
- 8 Yoğunluk azaltma düğmesi
- 9 Sarı ışığı ve düşük pil düzeyi göstergesi
- 10 Açma/kapama düğmesi
- 11 Cihaz soketi
- 12 'Işık atımına hazır' ışığı
- 13 Havalandırmalar
- 14 Adaptör
- 15 Küçük fiş

## Kimler Lumea'yı kullanmamalıdır? Kullanılmaması gereken durumlar

- Cildiniz, cilt tipi VI sınıfına giriyorsa (Nadiren güneş yanığı oluyor ya da hiç olmuyorsanız, çok koyu tenliyseñiz) cihazı kesinlikle kullanmayın. Bu durumda, hiperpigmentasyon ve hipopigmentasyon, şiddetli kızarıklık veya yanıklar gibi cilt reaksiyonları gösterme riskiniz çok yüksektir.



- Cihaz, hamile ve emziren kadınlarda test edilmediği için hamileyseñiz veya çocuk emziriyorsanız cihazı kesinlikle kullanmayın.
- Aşağıdaki hastalıklardan birini yaşıyorsanız cihazı kesinlikle kullanmayın:

- Aktif cilt kanseri gibi bir cilt hastalığınız varsa, cilt kanseri geçirdiyseniz veya uygulama yapılacak bölgelerden herhangi birinde lokal kanser geçmişiniz varsa.
- Uygulama yapılacak herhangi bir bölgede kanser öncesi lezyonları veya birden çok atipik ben bulunuyorsa.
- Keloid yarası formasyonu veya yaranın zor iyileşmesi gibi kolajen bozukluk geçmişiniz varsa.
- Uygulama yapılacak herhangi bir bölgede varisli damar ya da damar ektazi benzeri bir damar hastalığı geçirdiyseniz.
- Cildiniz ışığa duyarlısa ve kolaylıkla döküntü veya alerjik reaksiyon gösteriyorsa.
- Uygulama yapılacak bölgelerde enfeksiyon, egzama, yanık, kıl folikülü itihabi, açık yaralar, siyriklar, herpes simpleks, yara veya lezyon ve hematomlar varsa.
- Uygulama yapılacak bölgelerden birinden son 3 hafta içinde ameliyat olduysanız.
- Çakan ışığa duyarlı epilepsi hastalığınız varsa.
- Şeker hastalığınız, lupus eritematozus, porfir veya konjestif kalp yetmezliğiniz varsa.
- Herhangi bir pihtilaşma bozukluğunuz varsa.
- Bağılıklık sistemini baskılayan bir hastalık (HIV enfeksiyonu ve AİDS de dahil olmak üzere) geçirdiyseniz.
- Aşağıdaki ilaçlardan herhangi birini kullanıyorsanız cihazı kesinlikle kullanmayın:
  - Alfa-Hidroksi Asitler (AHA), Beta-Hidroksi Asitler (BHA), topikal isotretinoïn ve azelaik asit ile cilt tedavisi görüyorsanız veya son bir hafta içinde böyle bir tedavi gördiyseniz.
  - Son 6 ay içinde isotretinoïn Accutane veya Roaccutane'ın herhangi bir formunu kullandığınız. Bu tedavi, cildin çiziklere, yaralara ve tahişe karşı daha duyarlı olmasına neden olabilir.
  - Cildin ışığa duyarlığını azaltan ağrı kesiciler kullanıyorsanız.
  - ışığa duyarlı hale getiren maddeler veya ilaçlar alıyorsanız ilaçınızın prospektüsünü kontrol edin. Prospektüste foto-alerjik ve fototoksik reaksiyonlara neden olabileceği veya ilacı kullanırken güneşten kaçınmanız gerektiği belirtiliyorsa cihazı kesinlikle kullanmayın.
  - Her tedavi önce en az 1 haftalık temizlenme süresi gerektiren, çok yoğun aspirin kullanımı dahil, pihti önleyici ilaçlar alıyorsanız.
- Bağılıklık sistemini baskılayan ilaçlar alıyorsanız.
- Cihazı şu bölgelerde kesinlikle kullanmayın:
  - Yüz.
  - Meme uçları, meme ucu çevresi, vajinal iç dudak, vajina, anüs ve burun delikleri ile kulakların iç kısımları.
  - Erkekler cihazı testislerde ve yüzde kesinlikle kullanmamalıdır.
  - Silikon implantlar, kalp pili, cilt altı enjeksiyon portu (insülin dispenseeri) veya piercing gibi yapay öğelerin üzerinde veya çevresinde.
  - Benlerde, çillerde, geniş damarlarda, koyu pigmentli bölgelerde, yaralarda ve cilt bozukluklarında doktorlara danışmadan kullanmayın. Bu durum, ciltte yanıklara veya renk değişimine yol açabilir; bu da, ciltle ilgili hastalıkların teşhisini zorlaştırbilir.

- Siğil, dövme veya kalıcı makyaj üzerinde. Bu durum ciltte yanıklara veya renk değişimine yol açabilir.
- Uzun süre kalıcı deodorant kullandığınız bölgelerde. Bu durum, cilt reaksiyonlarına neden olabilir.
- Cihazı, güneşte yanmış, yakın zamanda bronzlaşmış veya solaryum uygulanmış cilt üzerinde kesinlikle kullanmayın.

**Not:** Bu liste tüm olasılıkları kapsayıcı nitelikte değildir. Cihazı kullanıp kullanamayacağınızdan emin değilseniz, bir doktora danışmanızı öneririz.

## Önemli

### Tehlike



- Cihazı ve adaptörü kuru olarak saklayın.
- Cihaz bozulursa, elektrik çarpmasından kaçınmak için cihazın içindeki parçalara dokunmayın.
- Cihaza kesinlikle yabancı nesne sokmayın.

### Uyarı

- Bu cihaz, fiziksel, motor veya zihinsel becerileri gelişmemiş kişiler tarafından (çocuklar da dahil), kendilerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatları dışında kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.
- Cihaz, 15 yaşından küçük çocukların kullanımı için tasarlanmamıştır. 15-18 yaş arası gençler, ebeveynlerinin veya ebeveyn görevindeki kimselerin izni ve/veya yardımıyla cihazı kullanabilir. 18 yaşındaki ve daha büyük yaştaki yetişkinler cihazı özgürce kullanabilir.
- Cihazı sadece verilen adaptör ile şarj edin.
- Cihazı kullanmadan önce her zaman kontrol edin. Cihaz veya adaptör zarar görmüşse kullanmayın. Zarar görmüş bir parçayı mutlaka orijinaliyle değiştirin.
- Adaptör içinde bir transformator bulunur. Adaptörü kesip başka bir fişle değiştirmeyin, aksi takdirde cihazı kullanmak tehlikeli hale gelir.
- UV filtresi veya ışık penceresi kırılmışsa, cihazı kullanmayın.

**Cihazın zarar görmesini önlemek için aşağıdakilere özen gösterin:**

- Havalandırma yuvalarındaki hava akışının herhangi bir nesne tarafından engellenmediğinden emin olun.
- Cihazı kesinlikle kuvvetli darbelere koruyun, sallamayın veya düşürmeyin.

- Cihazı çok soğuk bir ortamdan çok sıcak bir ortama veya çok sıcak bir ortamdan çok soğuk bir ortama taşırsanız, kullanmadan önce yaklaşık 3 saat bekleyin.
- Cilt harici hiçbir yüzeyde uygulamayın. Bu durum, aparata ve/veya ışık penceresine ciddi boyutta zarar verebilir. Yalnızca, cihaz citle temas halindeyken uygulayın.

## Dikkat

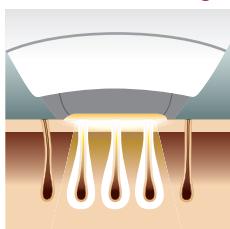


- Bu cihaz yıkanamaz. Cihazı kesinlikle suya sokmayın ve musluk altında yıkamayın.
- Hijyenik nedenlerden dolayı, cihaz sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır.
- Cihazı yalnızca sizin cilt tipinize uygun ayarda kullanın. Cihazın önerilen ayardan daha yüksek bir ayarda kullanılması, cilt reaksiyonu ve yan etki tehlikesini artırr.
- Bu cihazı yalnızca kullanım amacına uygun olarak ve kullanım kılavuzunda gösterildiği gibi kullanın.
- Cihazı temizlemek için kesinlikle basınçlı hava, ovalama bezleri, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünleri ya da zarar verici sıvılar kullanmayın.
- Cihazı kontrol veya onarım için her zaman yetkili bir Philips servis merkezine gönderin. Kalifiye olmayan kişilerce onarım yapılması kullanıcı açısından çok riskli durumlara yol açabilir.

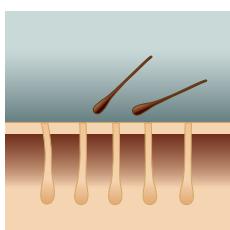
## Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

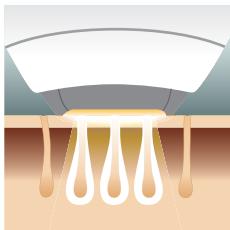
## IPL nasıl çalışır?



IPL teknolojisiyle, cilde nazik ışık atımları uygulanır ve kıl kökleri tarafından emilir. Tüyü ne kadar koyu renk olursa, ışık atımları o kadar iyi emilir.



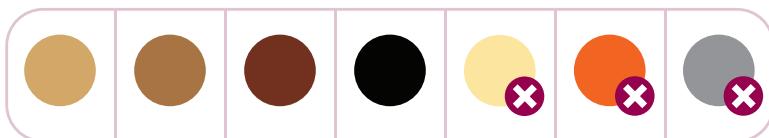
İşik atımı, tüy folikülünün dinlenme aşamasına geçmesini sağlar. Sonuç olarak, tüyler doğal yolla dökülür ve tüy uzaması engellenerek cildinizde sürekli ipeksi pürüzsüzlük sağlanmış olur.



Tüyü büyümeye döngüsü, farklı aşamalardan oluşur. IPL teknolojisi, yalnızca tüy büyümeye aşamasındayken etkili olur. Tüm tüyler aynı anda büyümeye aşamasında olmayabilir. Bu nedenle, tüm tüylerin büyümeye aşamasındayken verimli bir şekilde uygulamadan geçmesi için 8 haftalık bir uygulama süreci ve onu takiben rötuş yapılmasını öneriyoruz.

**Not:** Lumea ile uygulama, tüyleriniz açık sarı, sarı veya kıızılsa etkili olmayacağındır; çünkü açık renk tüyler yeteri kadar ışık emmez. Aşağıda, Lumea'nın uygun ve etkili olabileceği tüy renklerini görebilirsiniz.

## Uygun vücut tüyü renkleri



## Uygulamadan beklenen sonuçlar

### İlk kullanımdan hemen sonra

İlk uygulamadan sonra, tüylerin dökülmesi 1-2 hafta sürebilir. Başlangıç uygulamalarını takip eden ilk haftalarda, hala bazı tüylerin uzadığını göreceksiniz. Bunlar, ilk uygulamaların yapıldığı sırada büyümeye aşamasında olmayan tüylerdir.

### 2-3 uygulamadan sonra

2-3 uygulamadan sonra, tüy uzamasında gözle görülür bir fark olacaktır. Ancak, tüm tüylerin etkili olarak uygulamadan geçmesi için, önerilen uygulama programına uygun olarak devam etmek önemlidir.

### 4-5 uygulamadan sonra

4-5 uygulamadan sonra, Lumea ile uygulama yaptığınız bölgelerdeki tüy uzamasında önemli ölçüde bir fark olacaktır. Tüyü yoğunluğundaki azalma da gözle görülebilir. Bu olumlu sonucu koruyabilmek için sık sık rötuş yaparak (her 4-8 haftada bir) uygulamayı sürdürün.

## Bronzlaşma önerisi

### Doğal veya yapay güneş ışığıyla bronzlaşma



Bronzlaşmak amacıyla, cildinizi isteyerek doğal veya yapay güneş ışığına maruz bırakmak, cildinizin hassasiyetini ve rengini etkiler. Bu yüzden, aşağıdaki hususlar oldukça önemlidir:

- Her uygulamadan sonra, bronzlaşmadan önce en az 24 saat bekleyin. 24 saat dolduğunda da, cildinizde uygulamadan kaynaklı kırmızılık olmadığından emin olun. Cildiniz güneş altında kalacaksa, uygulama sonrasında 48 saat boyunca uygulama yaptığınız bölgelerde SPF 50+ güneş kremi kullanın. Bu süre sona erdiğinde her zamanki güneş kreminizi kullanabilirsiniz.
- Bronzlaşmadan sonra, Lumea kullanmadan önce en az 48 saat bekleyin. Uygun ışık yoğunluğu ayarını belirlemek için bronzlaşmadan 48 saat sonra bir cilt testi gerçekleştürin.
- Lumea'yı güneşten yanmış bölgelerde kullanmayın.

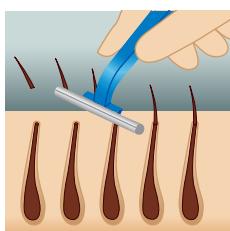
**Not: Rastgele veya dolaylı olarak güneşe maruz kalmak, bronzlaşma sınıfına girmez.**

### Krem kullanarak bronzlaşma

Yapay bronzlaştırılmış losyonu kullandığınız, cihazı kullanmadan önce yapay bronzluğun tamamen geçmesini bekleyin.

## Lumea'yı kullanmadan önce

### Cildinizde ön hazırlık



Lumea'yı kullanmadan önce, cildinizde ön hazırlık yapmak için cildinizin yüzeyindeki tüylerden kurtulmalısınız. Böylece, verimli bir uygulama için ışık, cilt yüzeyinin altında kalan tüy kısımları tarafından emilebilir. Tüyleri tıraşlayabilir, kısaltabilir, epilatör veya ağda kullanabilirsiniz. Kimyasallar cilt reaksiyonlarına neden olabileceğinden tüy dökücü kremler kullanmayın.



Ağda yapmayı tercih ederseniz, cildinizin dinlenmesi için Lumea'yı kullanmadan önce lütfen 24 saat bekleyin. Cildinizin tüm ağda kalıntılarından arındırıldığından emin olmak için uygulamadan önce duşa girmenizi öneririz.

- 1 Lumea ile uygulama yapmak istediğiniz bölgelerde ön hazırlık yapın.
- 2 Cildinizi temizleyin ve tüylerden ve yağlı maddelerden arınıp tamamen kuru olduğundan emin olun.

**Not: Genellikle 4-5 uygulamadan sonra tüylerin uzaması durur ve uzama duruktan sonra cihazı kullanmak için ön hazırlık yapmanız gereklidir.**

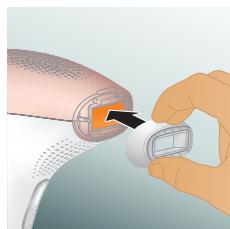
## Cilt testi

Lumea'yi ilk kez kullandığınızda veya yakın zamanda bronzlaştıysanız, uygulama yapılacak her bölgede bir cilt testi gerçekleştirmeniz gereklidir. Cilt testi, cildinizin uygulamaya vereceği reaksiyonu görmek ve her bir vücut kısmı için uygun ışık yoğunluğunu belirlemek içindir.

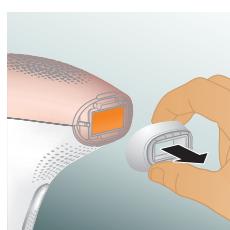
- 1** Uygulama yapmayı düşündüğünüz bölgenin yakınında bir bölge seçin.
- 2** Cihazı açın. 1. ayarı seçtiğinizden emin olun.
- 3** Cihazı cildinize yapıştırın ve ışık göndermek için ışık atımı düğmesine basın.
- 4** Cihazı, uygulama yapılacak bir sonraki bölgeye doğru cildiniz üzerinde kaydırın.
- 5** Ayarı bir düzey artırıp ışık atımı yapın ve cihazı bir sonraki bölgeye kaydırın. Aynı işlemi tüm düzeylerde, cilt tipiniz için önerilen aralıktan çıkmadan deneyin.
- 6** Cilt testinden sonra, 24 saat bekleyin ve cildinizde herhangi bir reaksiyon olup olmadığını kontrol edin. Eğer cildiniz reaksiyon gösterirse, bir sonraki kullanımda, cildinizin reaksiyon göstermediği en yüksek ayarda uygulama yapın.

## Philips Lumea Kullanımı

### Yerleştirme ve çıkarma



Aparatı yerleştirmek için, ışık penceresine oturtun.

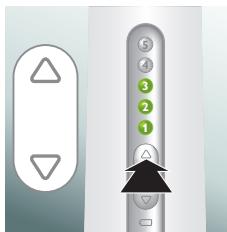


Aparatı çıkarmak için, ışık penceresinden dışarı çekin.

### Doğru ışık yoğunluğunun seçilmesi

Lumea, 5 farklı ışık yoğunluğu sunar. Cilt tipinize ve rahat uygulama yaptığınız düzeye bağlı olarak, doğru ışık yoğunluğu ayarını seçebilirsiniz.

- 1** Doğru ayarı seçmek için aşağıdaki tablodan yararlanabilirsiniz.



- 2 Işık yoğunluğunu ayarlamak için, gerekli ayara ulaşana kadar yoğunluğu artırma veya azaltma düğmesine basın.
- 3 Lumea asla acı vermemelidir. Bir rahatsızlık hissederseniz, ışık yoğunluğu ayarını azaltın.
- 4 Yakın zamanda bronzlaşmaktan sonra, uygun ışık yoğunluğu ayarını belirlemek için bir cilt testi gerçekleştirin.

| Cilt tipi | Cilt tonu  | İşik yoğunluğu ayarı   |
|-----------|--|------------------------|
| I         | Beyaz; Cildiniz her zaman güneşte yanarsınız, asla bronzlaşmazsınız.                                     | 4/5                    |
| II        | Bej; Kolayca güneşte yanarsınız, minimum düzeyde bronzlaşsınız.  | 4/5                    |
| III       | Açık kahverengi; Kolayca güneşte yanarsınız, yavaşça açık kahverengi bir tonda bronzlaşsınız.            | 4/5                    |
| IV        | Orta kahverengi; Nadiren güneşte yanarsınız, kolayca bronzlaşsınız.                                      | 3/4                    |
| V         | Koyu kahverengi; Nadiren güneşte yanarsınız, çok kolay bronzlaşsınız.                                    | 1/2/3                  |
| VI        | Kahverengimsi siyah ve daha koyu kahverengi; Nadiren veya asla güneşte yanmazsınız, çok koyu bronzlaşma. | Cihazı kullanamazsınız |



**Not:** Cildiniz, farklı günlerde/durumlarda, birçok sebepten dolayı farklı tepki verebilir.

## Cihazın kullanımı

- 1 Kullanmadan önce cihazı şarj edin, aparatları ve ışık penceresini temizleyin ve cildinizin tonu için doğru olan ışık yoğunluğunu seçin.



- 2** Cihazı, aparat ve güvenlik halkası cildinize temas edecek şekilde 90° derecelik bir açıyla cildinize yerleştirin.  
Güvenlik halkası, cihazın cilt teması olmadan istemsiz olarak ışık atımı uygulamasını önerir.



- 3** Cihazı sıkıca cildinize bastırarak cilt temasının sağlam olduğundan emin olun.



Arka kısmındaki 'ışık atımına hazır' ışığının yeşil renkte yanması uygulamaya devam edebileceğiniz anlamına gelir.



- 4** Işık göndermek için ışık gönderme düğmesine basın. Işık atımından kaynaklanan bir sıcaklık hissedecesiniz.

**Not:** Cihaz tarafından üretilen ışık gözleriniz için zararsızdır. Kullanım sırasında koruyucu gözlük takmanız gerekmeyez. Cihazı iyi aydınlatılan bir odada kullanın. Böylece, ışık gözleriniz için daha az kamaştırcı olur.

- 5** Cihazı, uygulama yapılacak bir sonraki bölgeye yerleştirin. Her ışık atımından sonra, cihazın bir sonraki ışık atımı için hazır olması yaklaşık 3,5 saniye alır. 'Işık atımına hazır' ışığı yandığında tekrar ışık gönderebilirsiniz.



- 6** Her bölgede uygulama yaptığınızdan emin olmak için, ışık atımlarını birbirine yakın tutun. Ancak, aynı bölgeye sadece bir kez ışık atımı yapmaya dikkat edin. Aynı alana iki defa ışık atımı yapmak, uygulamanın verimliliğini artırmadığı gibi cilt reaksiyonu tehlikesini artırır.

## İki uygulama modu: Bastır ve İşık Gönder / Kaydır ve İşık Gönder

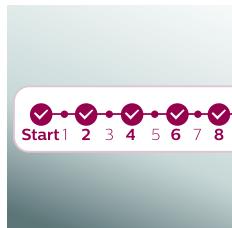
Philips Lumea cihazınızın, farklı vücut bölgelerinde daha uygun bir kullanım sağlamak amacıyla iki uygulama modu vardır:

- Bastır ve İşık Gönder modu diz ve koltuk altları gibi küçük ve kıvrımlı bölgeler için idealdir. Tek bir ışık göndermek için ışık atımı düğmesine basmanız yeterlidir.
- Kaydır ve İşık Gönder modu, bacaklar gibi daha geniş bölgelerde kullanım için daha uygundur. Cihazı cildiniz üzerinde kaydırırken, ışık atımı düğmesini basılı tutarak peş peşe birkaç ışık atımı yapabilirsiniz.

## Önerilen tedavi programı

### Başlangıç aşaması

İlk 4-5 uygulama için, Philips Lumea cihazını, tüm tüylerde uygulama yapıldığından emin olmak için iki haftada bir kullanmanız öneriz.

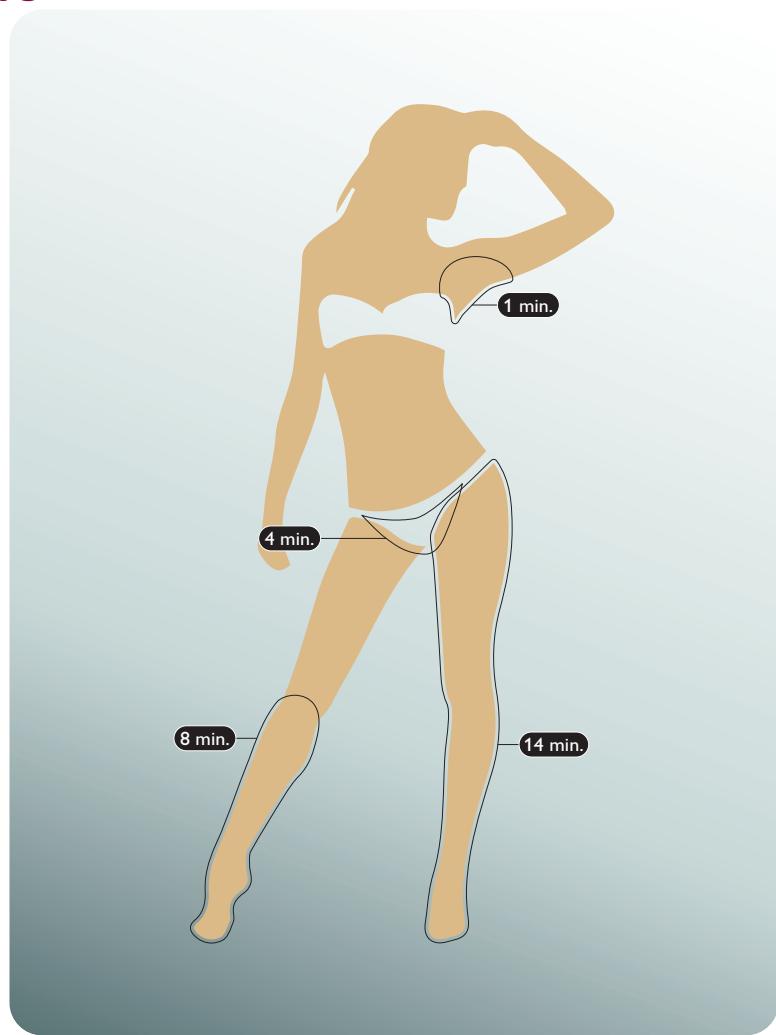


### Rötuş aşaması

Başlangıç uygulama aşamasından (4-5 uygulama) sonra, tüylerin yeniden uzadığını gördükçe, 4-8 haftada bir rötuş uygulamaları yapmanızı öneririz. Bunun amacı, bu olumlu sonucu korumak ve ciltteki pürzszülüğün tadını aylarca çıkarabilmenizdir. Uygulamalar arasındaki süre, kişideki tüy uzama hızına ve farklı vücut bölgelerine göre değişiklik gösterebilir.



## Her bölge için uygulama süresi



## Kullanım sonrası

### Sık görülen cilt reaksiyonları

Cildinizde hafif kızarıklıklar ve/veya karıncalanma, iğnelenme veya sıcaklık gözlemlenebilir. Bu reaksiyon son derece zararsızdır ve kısa sürede yok olur. Ciltte kuruluk ve kaşınma, tıraşın veya tıraş ve ışık uygulaması kombinasyonunun bir sonucu olarak görülebilir. Bölgeyi bir buz torbası veya ıslak yüz bezıyla kontrol altına alabilirsiniz. Kuruluk devam ederse, o alana uygulamadan 24 saat sonra kokusuz nemlendirici uygulayabilirsiniz.

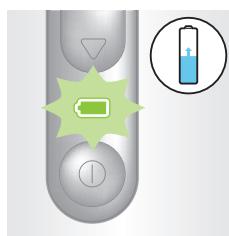
## Uygulama sonrası bakım

Kullanım sonrasında, uygulama yapılan bölgelerde güvenle losyon, krem, deodorant, nemlendirici veya kozmetik ürünler kullanabilirsiniz. Uygulama sonrasında ciltte tahiş veya kızarıklık yaşarsanız, cildinize bir ürün uygulamadan önce bunlar geçene kadar bekleyin. Cildinize bir ürün uyguladıktan sonra ciltte tahiş veya kızarıklık yaşarsanız, bu bölgeyi üründen suyla arındırın.

## Şarj etme

İlk kullanımdan önce cihaz pillerini tamamen şarj edin. Şarj etme işlemi yaklaşık 1 saat 40 dakika sürer. Cihazı uzun süre kullanmayacak olsanız dahi pilleri her 3-4 ayda bir tamamen şarj edin.

Cihaz şarj olurken şarj ışığı yeşil renkte yanıp söner.

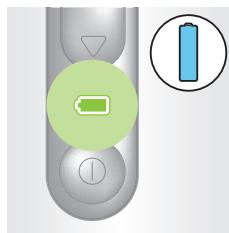


**Not:** Bu cihaz, sadece kablosuz kullanılabilir.

- 1 Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- 2 Küçük fisi cihaza yerleştirin ve adaptörü prize takın.

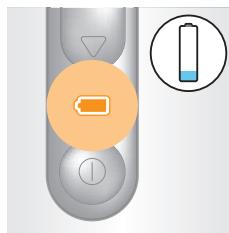
**Not:** Bu cihazda, oda sıcaklığının 40°C'yi aştiği durumlarda pilin şarj olmasını önleyen bir aşırı ısınma koruması bulunmaktadır.

## Pil tamamen şarj edildiğinde



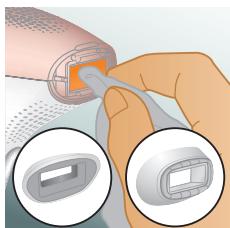
Piller tamamen şarj olduğunda, şarj lambası sürekli yeşil renkte yanar. Tam olarak şarj edilmiş piller, cihazın 5. ışık yoğunluğunda en az 370 ışık atımı yapmasını sağlar.

## Düşük pil



Pil bitmek üzereyken şarj ışığı turuncu renkte yanıp sönmeye başlar.

## Temizlik ve saklama



- 1 Kullanıldan sonra, cihazı kapatın, prizden çıkarın ve soğumaya bırakın.
- 2 Aparati çıkarın.
- 3 Aşağıda belirtilen parçaları temizlemek için cihazla birlikte verilen yumuşak bezin birkaç damla suyla nemlendirip kullanın:
  - ışık penceresi
  - aparatın dış yüzeyi
  - aparatın içindeki reflektör
- 4 Tüm parçaları açık alanda tamamen kurumaya bırakın.
- 5 Cihazı kuru ve tozsuz bir ortamda ve 0°C - 60°C sıcaklıkta saklayın.

## Geri dönüşüm



- Bu simge, bu ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiği anlamına gelir (2012/19/EU).



- Bu simge, bu ürünlerde normal ev atıklarıyla birlikte atılmaması gereken yerleşik bir şarj edilebilir pilin bulunduğu anlamına gelir (2006/66/EC). Şarj edilebilir pilin bir profesyonel tarafından çıkartılması için ürünü resmi bir toplama noktasına veya bir Philips servisi merkezine götürmenizi önemle tavsiye ederiz.
- Elektrikli ve elektronik ürünlerin ve şarj edilebilir pillerin aynı olarak toplanmasına ilişkin ülkenizde yürütülükte olan yönetmeliklere uygun. İmha işleminin doğru şekilde yapılması çevreyi ve insan sağlığını olumsuz etkileyeceğin sonuçlarının önlenmesine yardımcı olur.

## Şarj edilebilir pilin çıkarılması

**Uyarı: Şarj edilebilir pili yalnızca cihazı atarken çıkarın. Pili çıkarmadan önce tamamen boşaldığından emin olun.**

- 1 Cihazın arkasında veya önünde vida olup olmadığını kontrol edin. Varsa, bu vidaları çıkarın.
- 2 Cihazın arka ve/veya ön panelini bir tornavida ile söküp. Gerekliyse, şarj edilebilir pille birlikte baskı devre kartını görene kadar ek vidaları ve/veya parçaları da söküp.
- 3 Şarj edilebilir pilin çıkarın.

## Garanti ve destek

Bilgi veya desteğe ihtiyaç duyarsanız, lütfen [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresini ziyaret edin veya dünya çapında garanti kitapçığını okuyun.

## Teknik özellikler

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| Gerilim                    | 100V-240V                 |
| Nominal frekans            | 50Hz-60Hz                 |
| Nominal giriş              | 7,5W                      |
| Elektrik şoku karşı koruma | Sınıf II                  |
| Koruma oranı               | IP 30 (EN 60529)          |
| Çalışma koşulları          | Sıcaklık:+15 °C ila 35° C |
|                            | Bağıl nem: %5 - %95       |
| Lityum-iyon pil            | 2 x 3,7 Volt 1500 mAh     |

## Sorun giderme

Bu bölümde, cihazla ilgili en sık karşılaşabileceğiniz sorunları özetleyeceğiz. Sorunu aşağıda verilen bilgileri kullanarak çözemiyorsanız, sık sorulan sorular listesi için [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun.

| Sorun   | Olası neden  | Çözüm  |
|---|--|--|
| Cihaz aniden kapanıyor.   | Şarj edilebilir piller bitmiş olabilir.  | Cihazı şarj edin. Şarj Etme Bölümüne bakın.  |
| Cihaz/adaptör şarj sırasında ısınıyor   | Bu durum normaldir.  | Herhangi bir şey yapılması gerekmektedir.  |
| Cihazı prize takarak kullanıyorum.  | Güvenlik nedeniyle, cihaz prize takılarak kullanılamaz.  | Philips Lumea sadece kablosuz olarak kullanılabilir.   |
| Aparati cildime temas ettirdiğimde 'ışık atımına hazır' ışığı yanmıyor, ancak soğutma fani çalışıyor.   | Aşırı ısınma koruması etkinleşmiştir.  | Aşırı ısınma koruması etkinleştirilen sonra fan hala çalışıyor. Cihazı kapatmayın, ancak kullanılmaya devam etmeden önce cihazı yaklaşık 15 dakika soğumaya bırakın. |
| 'İşik atımına hazır' ışığı yeşil yanıyor, ancak ışık atımı düzmesine bastığında cihaz ışık göndermiyor. | Cihazın sıfırlanması gerekmektedir.  | Cihazı sıfırlamak için, cihazı kapatıp tekrar açın.  |
| Cihazdan garip bir koku geliyor.  | Aparat veya filtre camı kirlenmiştir.  | Aparati dikkatle temizleyin.   |
|   | Uygulama yapılacak bölgedeki tüyler düzgün şekilde temizlenmemiştir. Bu tüyler yanabilir ve kokuya neden olabilir. | Lumea'yı kullanmadan önce, cildinizde ön hazırlık yapın.   |

## 82 Türkçe

| Sorun  | Olası neden   | Çözüm  |
|--|---|--|
| Uygulama sırasında cilt normalden daha hassas oluyor/Cihazı kullanırken dayanılmaz bir acı hissediyorum. | Kullandığınız ışık yoğunluğu ayarı çok yüksek.                                | Doğru ışık yoğunluğu ayarını seçip seçmediğinizi kontrol edin. Gerekiyorsa, düşük bir ayar seçin.  |
|  | Uygulama yapılacak bölgelerdeki tüyler düzgün şekilde temizlenmemiştir.       | Lumea'yi kullanmadan önce, cildinizde ön hazırlık yapın.   |
|  | İşik çıkış penceresindeki UV filtresi bozuk.                                  | UV filtresi bozuksa, cihazı artık kullanmayın. Ülkenizdeki Müşteri Destek Merkezi'ne, Philips bayinize veya bir Philips servis merkezine başvurun.   |
|  | Cihazı kullanılması uygun olmayan bir bölge için kullanıyor olabilirsiniz.    | Cihazı aşağıdaki bölgelerde kesintiksle kullanmayın: yüz, vajinal iç dudak, anüs, meme uçları, meme ucu çevresi, dudaklar, burun delikleri ve kulakların iç kısmı, göz ve kaş çevresi. Erkekler cihazı yüz veya testis bölgesinde kullanmamalıdır. |
|  | Cihaz cilt renginiz için uygun değildir.                                      | Cildiniz, cilt tipi VI sınıfına giriyorsa, kahverengimsi siyah veya daha koyu bir cilt rengine sahipseniz, cihazı kullanmayın.   |
| Uygulamadan sonra oluşan cilt reaksiyonu normalden uzun sürüyor.   | Cildiniz için çok yüksek bir ışık yoğunluğu ayarı kullanıyorsunuz.            | Bir sonraki uygulamada daha düşük bir ışık yoğunluğu seçin. Philips Lumea'nın Kullanılması bölümünde Doğru ışık yoğunluğunun seçilmesi kısmına bakın.  |
| Uygulama sonuçları memnun edici değil.   | Cildiniz için çok düşük bir ışık yoğunluğu ayarı kullanıyorsunuz.             | Sonraki uygulamada daha yüksek bir ayar seçin.   |
|  | Önceden uygulama yaptığınız bir bölgeye komşu bir bölgeye ışık göndermediniz. | İşik atımlarını birbirine yakın tutmanız gerekmektedir.  |
|  | Cihaz vücut tüyü renginizde etkili sonuç vermiyor.                            | Tüy renginiz açık san, san veya kızılsa, uygulama etkili olmayacağından emin olun.   |
| Vücut aparatında entegre cam/filtre/pencere yok.   | Bu durum normaldir.   | Vücut aparatında cam/filtre/pencere yoktur.  |

## Bem-vindo

Bem-vindo ao mundo da beleza de Lumea! Você está a apenas algumas semanas de uma pele sedosa.

O Philips Lumea usa a tecnologia de Luz intensa pulsada (IPL), conhecida como um dos métodos mais efetivos para impedir continuamente o renascimento de pelos. Em uma parceria próxima com dermatologistas licenciados, adaptamos essa tecnologia baseada em luz, originalmente usada em salões de beleza profissionais, para uso fácil e efetivo na segurança de sua casa. O Philips Lumea é suave e oferece um tratamento conveniente e efetivo com uma intensidade da luz que seja confortável para você. Os pelos indesejados finalmente serão coisa do passado. Aproveite a sensação de uma pele lisinha e de uma aparência extraordinária todos os dias.

Para aproveitar todos os benefícios oferecidos pelo suporte da Philips, registre seu produto no site [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Para obter mais informações, visite o site [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) para encontrar sugestões de nossos especialistas, vídeos de tutorial e perguntas frequentes e aproveitar ao máximo o seu Lumea.

## Visão geral do dispositivo

- 1 Janela de saída da luz com filtro UV integrado
- 2 Acessório para o corpo
- 3 Refletor dentro do acessório
- 4 Anel de segurança
- 5 Botão de emissão de flash
- 6 Luzes indicadoras de intensidade (1-5)
- 7 Botão para aumentar a intensidade
- 8 Botão para diminuir a intensidade
- 9 Luz indicadora de carga e indicação de bateria fraca
- 10 Botão liga/desliga
- 11 Tomada do dispositivo
- 12 Luz 'pronto para uso'
- 13 Saídas de ar
- 14 Adaptador
- 15 Plugue pequeno

## Quem não deve usar o Lumea? Contraindicações

- Nunca use o dispositivo se você tiver o tipo de pele VI (peles que nunca se queimam e adquirem um bronzeado bem escuro). Nesse caso, você tem alto risco de desenvolver reações cutâneas, como hiperpigmentação e hipopigmentação, vermelhidão ou queimaduras.



- Nunca use o dispositivo se você estiver grávida ou durante o período de amamentação, pois o dispositivo não foi testado em mulheres grávidas ou que estejam amamentando.

- Não use o dispositivo caso você sofra de qualquer doença citada abaixo:
  - Se tiver doenças dermatológicas, como câncer de pele ativo, histórico de câncer de pele ou qualquer outro câncer localizado nas áreas a serem tratadas.
  - Se tiver lesões pré-cancerosas ou vários sinais de nascença atípicos nas áreas a serem tratadas.
  - Se tiver histórico de distúrbio de colágeno, incluindo formação de queijo ou histórico de má cicatrização.
  - Se tiver histórico de doenças vasculares, como a presença de varizes ou ectasia vascular nas áreas a serem tratadas.
  - Se a sua pele for sensível à luz e desenvolver facilmente uma irritação ou reação alérgica.
  - Se tiver infecções, eczema, queimaduras, inflamação de folículos capilares, feridas abertas, escoriações, herpes simples, feridas ou lesões e hematomas nas áreas a serem tratadas.
  - Se tiver feito cirurgia nas áreas a serem tratadas nas últimas três semanas.
  - Se sofrer de epilepsia com sensibilidade à luz.
  - Se tiver diabetes, lúpus eritematoso, porfiria ou doença cardíaca congestiva.
  - Se tiver qualquer distúrbio de coagulação sanguínea.
- Se tiver histórico de doença imunossupressora (incluindo infecção por HIV ou AIDS).
- Não use o dispositivo caso você esteja tomando qualquer medicamento citado abaixo:
  - Se a sua pele estiver sendo/foi tratada recentemente na última semana com alfa-hidroácidos (AHAs), beta-hidroácidos (BHAs), isotretinoína tópica ou ácido azelaico.
  - Se tiver tomado qualquer forma de isotretinoína oral Accutane ou Roaccutane nos últimos seis meses. Esse tratamento pode deixar a pele mais suscetível a cortes, feridas e irritações.
  - Se você estiver sob o efeito de analgésicos que reduzam a sensibilidade da pele ao calor.
  - Se você estiver tomando agentes ou medicamentos fotossensibilizantes, leia a bula do remédio e não use o dispositivo caso esteja especificado que ele pode provocar reações fotoalérgicas e fototóxicas ou que você deve evitar a exposição ao sol durante o uso do remédio.
  - Se tomar medicamentos anticoagulantes, incluindo o uso intenso de aspirina, de forma que não seja possível suspender o uso por no mínimo uma semana antes de cada sessão.
- Se tomar medicamentos imunossupressores.
- Nunca use o dispositivo nas seguintes áreas:
  - No rosto.
  - Em áreas como mamilos, pequenos lábios, aréolas, vagina, ânus, dentro das narinas ou dos ouvidos.
  - Homens não devem usar o aparelho no escroto ou no rosto.

- Sobre ou próximo de qualquer coisa artificial, como implantes de silicone, marca-passos, pontos de injeção subcutânea (aplicação de insulina) ou piercings.
  - Sobre pintas, sardas, varizes, áreas mais escuras, cicatrizes e anomalias cutâneas sem consultar o médico. Isso pode resultar em queimadura e em uma mudança na cor da pele, o que dificulta significativamente a identificação de doenças dermatológicas.
  - Sobre verrugas, tatuagens ou maquiagem permanente. Isso pode resultar em queimadura e mudança na cor da pele.
  - Em áreas em que você usa desodorantes de longa duração. Isso pode resultar em reações na pele.
  - Não use o dispositivo sobre a pele queimada pelo sol recentemente.
- Nota:** Há muitas outras contra-indicações. Caso você não tenha certeza se pode usar o dispositivo, recomendamos consultar um médico.

## Importante

### Perigo



- Mantenha o dispositivo e o adaptador secos.
- Caso o dispositivo esteja quebrado, não toque em nenhuma parte interna para evitar choque elétrico.
- Nunca insira objetos dentro do dispositivo.

### Aviso

- Este dispositivo não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do dispositivo por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o dispositivo.
- O dispositivo não deve ser utilizado por crianças com menos de 15 anos de idade. Os adolescentes entre 15 e 18 anos podem usar o dispositivo com o consentimento e/ou auxílio de seus pais ou de pessoas responsáveis por eles. Adultos com mais de 18 anos podem usar o dispositivo livremente.
- Somente carregue o dispositivo com o adaptador fornecido.
- Sempre verifique o dispositivo antes de usá-lo. Não use o dispositivo nem o adaptador se estiverem danificados. Sempre substitua uma peça danificada por uma do tipo original.

- O adaptador contém um transformador. Não desligue o adaptador para trocá-lo por outro plugue, pois isso pode ser perigoso.
- Não use o dispositivo se o filtro UV da janela de saída da luz estiver quebrado.

### Para evitar danos

- Verifique se não há nada obstruindo o fluxo de ar que sai das aberturas de ventilação.
- Nunca submeta o dispositivo a choques pesados nem o sacuda ou o deixe cair.
- Ao levar o dispositivo de um ambiente muito frio para um ambiente muito quente (e vice-versa), espere cerca de três horas para usá-lo novamente.
- Não use o aparelho em outra superfície além da pele. Isso pode causar sérios danos aos acessórios e/ou à janela de saída de luz. Use o dispositivo somente em contato com a pele.

### Cuidado

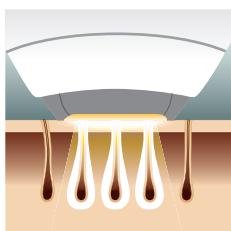


- Este dispositivo não é lavável. Não mergulhe o dispositivo nem lave em água corrente.
- Por questões de higiene, o dispositivo só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Use o dispositivo somente com os ajustes adequados ao seu tipo de pele. Se você usar o aparelho com o ajuste máximo (em vez do recomendado), o risco de reações dermatológicas e efeitos colaterais pode aumentar.
- Só use o dispositivo para o propósito ao qual ele se destina, conforme mostrado no manual do usuário.
- Nunca use ar comprimido, palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o dispositivo.
- Sempre encaminhe o dispositivo a uma assistência técnica autorizada pela Philips para avaliações ou consertos. O conserto realizado por pessoas não qualificadas poderá causar situações de risco extremo para o usuário.

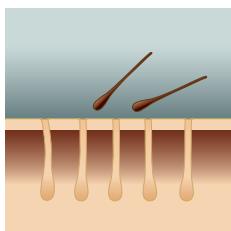
### Campos eletromagnéticos

Este dispositivo Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

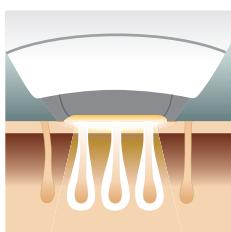
## Como o IPL funciona



Com a tecnologia IPL, pulsos de luz suaves são aplicados à pele e absorvidos pela raiz do cabelo. Quanto mais escuro for o pelo, mais bem absorvidos serão os pulsos de luz.



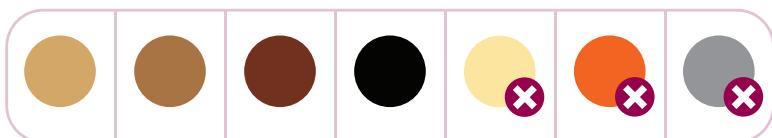
Os pulsos de luz estimulam o folículo do pelo a entrar em uma fase de repouso. Como resultado, os pelos caem naturalmente e inibe-se o crescimento de novos pelos, deixando sua pele continuamente suave.



O ciclo de crescimento dos pelos consiste em fases diferentes. A tecnologia IPL só será efetiva quando o pelo estiver em sua fase de crescimento. Not all hairs are in the growing phase at the same time. É por isso que recomendamos uma programação de tratamento de 8 semanas, seguida por retoques para garantir que todos os pelos sejam efetivamente tratados na fase de crescimento.

**Nota:** O tratamento com o Lumea não será efetivo se você tiver pelo loiro claro ou louro, pois os pelos claros não absorvem luz suficiente. Abaixo, você pode ver as cores de pelos para os quais o Lumea é adequado e efetivo.

## Cor dos pelos corporais adequados



## O que esperar

### Imediatamente após o primeiro tratamento

Após o primeiro tratamento, pode demorar de uma a duas semanas para que os pelos caiam. Nas primeiras semanas após os tratamentos iniciais, você ainda verá alguns pelos crescendo. Provavelmente são pelos que não estavam em fase de crescimento durante os primeiros tratamentos.

## Após 2 a 3 tratamentos

Após 2 a 3 tratamentos, você deverá ver uma redução perceptível no crescimento dos pelos. Entretanto, para tratar todos os pelos efetivamente, é importante continuar o tratamento de acordo com a programação recomendada de tratamento.

## Após 4 a 5 tratamentos

Após 4 a 5 tratamentos, você deverá ver uma redução significativa no crescimento dos pelos nas áreas tratadas com o Lumea. Uma redução da densidade do pelo também deverá ser visível. Continue o tratamento com retoques frequentes (a cada 4 a 8 semanas) para manter o resultado.

## Recomendações sobre bronzeamento

### Bronzeamento com luz natural ou artificial



Expor intencionalmente sua pele à luz natural ou artificial com o objetivo de bronzeamento influencia a sensibilidade e a cor da sua pele. Portanto, as informações a seguir são importantes:

- Após cada tratamento, aguarde pelo menos 24 horas antes de se bronzejar. Mesmo após 24 horas, certifique-se de que a pele tratada não apresente mais qualquer vermelhidão causada pelo tratamento. Use um bloqueador solar SPF 50 ou superior nas áreas tratadas nas 48 horas posteriores ao tratamento ao expor sua pele ao sol. Após esse período, você poderá usar seu bloqueador solar regular.
- Após o bronzeamento, aguarde pelo menos 48 horas antes de usar o Lumea. Faça um teste de pele 48 horas após o bronzeamento para determinar o ajuste apropriado de intensidade da luz.
- Não use o Lumea em áreas do corpo queimadas pelo sol.

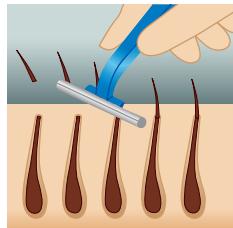
**Nota: A exposição ocasional e indireta ao sol não se qualifica como bronzeamento.**

### Bronzeamento com cremes

Caso você tenha usado alguma loção de bronzeamento artificial, aguarde até que a loção tenha desaparecido completamente antes de usar o dispositivo.

# Antes de usar seu Lumea

## Pré-tratamento da sua pele



Antes de usar o Lumea, faça um pré-tratamento em sua pele removendo pelos da superfície da pele. Isso permitirá que a luz seja absorvida pelas partes do pelo abaixo da superfície da pele para garantir um tratamento efetivo. Você pode raspar, aparar, depilar ou depilar com cera. Não use cremes depilatórios, pois os elementos químicos podem causar reações na pele.



Caso você tenha escolhido a depilação com cera, aguarde 24 horas antes de usar o Lumea para permitir que sua pele descance. Recomendamos que você tome banho antes do tratamento para garantir que todos os possíveis resíduos de cera tenham sido removidos da sua pele.

- 1 Faça o pré-tratamento da áreas que pretende tratar com o Lumea.
- 2 Limpe sua pele e garanta que ela esteja sem pelos, totalmente seca e sem substâncias oleosas.

**Nota:** Quando os pelos pararem de crescer, o que geralmente ocorre após quatro a cinco tratamentos, você não precisará pré-tratar sua pele antes de usar o dispositivo.

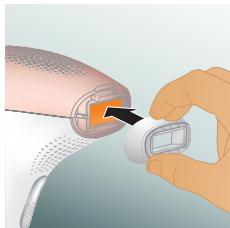
## Teste de pele

Quando você usar o Lumea pela primeira vez ou após um bronzeamento recente, execute um teste de pele em cada área a ser tratada. O teste de pele é necessário para verificar a reação da pele ao tratamento e para determinar o ajuste correto de intensidade da luz para cada área do corpo.

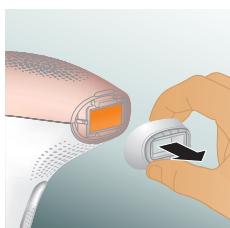
- 1 Escolha uma área próxima à área em que você deseja realizar o tratamento.
- 2 Ligue o dispositivo. Selecione o ajuste 1.
- 3 Coloque o dispositivo em contato com sua pele e pressione o botão de emissão para emitir um flash.
- 4 Deslize o dispositivo sobre a pele para a próxima área a ser tratada.
- 5 Aumente o ajuste em um nível, aplique um flash e deslize o dispositivo até a próxima área. Repita isso para todos os níveis na faixa recomendada para seu tipo de pele.
- 6 Após o teste de pele, aguarde 24 horas e verifique se sua pele apresenta alguma reação. Se sua pele apresentar reações, escolha o ajuste mais alto que não resultou em qualquer reação da pele para uso subsequente.

# Utilização do seu Philips Lumea

## Posicionamento e remoção



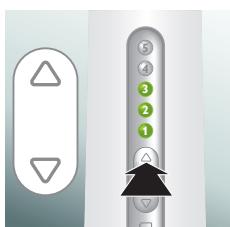
Para posicionar o acessório, simplesmente encaixe-o na janela de saída de luz.



Para remover o acessório, puxe-o da janela de saída de luz.

## Seleção da intensidade da luz correta

O Lumea oferece 5 intensidades da luz diferentes. Dependendo do seu tipo de pele e do nível de intensidade da luz que ache confortável, você poderá selecionar a configuração de intensidade da luz correta.



- 1 Consulte a tabela abaixo para selecionar o ajuste correto.
- 2 Para ajustar a intensidade da luz, pressione o botão para aumentar ou reduzir a intensidade até alcançar o ajuste desejado.
- 3 O Lumea nunca deve ser doloroso. Caso você sinta desconforto, reduza o ajuste de intensidade da luz.
- 4 Após um bronzeamento recente, execute um teste de pele para determinar o ajuste correto de intensidade da luz.

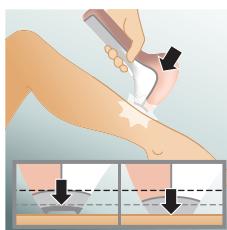
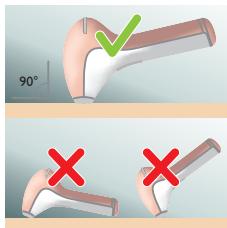
| Tipo de pele | Tom de pele  | Ajuste de intensidade da luz |
|--------------|--|------------------------------|
| I            | Branca; você sempre se queima e nunca fica com um bronzeado.                                       | 4/5                          |
| II           | Parda; você se queima facilmente e fica com um bronzeado bem discreto.                             | 4/5                          |
| III          | Morena clara; você se queima facilmente e fica com um bronzeado gradual até uma pele morena clara. | 4/5                          |

|    |   |                                  |
|----|---|----------------------------------|
| IV | Morena média; você se queima raramente e se bronzeia facilmente.                                  | 3/4                              |
| V  | Morena escura; você se queima raramente e se bronzeia muito facilmente.                           | 1/2/3                            |
| VI | Amarronzada ou mais escura; você raramente ou nunca se queima e fica com um bronzeado bem escuro. | Você não pode usar o dispositivo |

**Observação:** Sua pele pode reagir de diversas formas em diferentes situações/dias por vários motivos.

## Manipulação do dispositivo

- 1 Antes de usar, carregue o dispositivo, limpe os acessórios e a janela de saída da luz e selecione a intensidade da luz correta para o seu tom de pele.
- 2 Posicione o dispositivo em um ângulo de 90° sobre a pele para que o acessório e o anel de segurança estejam em contato com sua pele. O anel de segurança impede a emissão não intencional de flashes sem contato com a pele.



- 3 Pressione o dispositivo com firmeza em sua pele para garantir o contato adequado com a pele.



A luz 'pronto para uso' na parte traseira do dispositivo acende em verde para indicar que você pode prosseguir com o tratamento.



- 4** Pressione o botão de emissão do feixe de luz para emitir um feixe. Você deve ter uma sensação de calor por causa do flash.

**Nota:** A luz produzida pelo dispositivo é inofensiva para seus olhos. Não é necessário colocar óculos durante o uso. Use o dispositivo em uma sala bem iluminada para que a luz seja menos brilhante para seus olhos.

- 5** Posicione-o na próxima área a ser tratada. Após cada flash de luz, demorará até 3,5 segundos até o dispositivo estar pronto para emitir outro flash. Você poderá liberar um flash quando a luz 'pronto para uso' acender novamente.

- 6** Para garantir o tratamento de todas as áreas, libere os flashes próximos uns aos outros. No entanto, libere o flash na mesma área somente uma vez. Liberar o flash na mesma área duas vezes não torna o tratamento mais eficaz e aumenta o risco de reações dermatológicas

### Dois modos de tratamento: Stamp & Flash e Slide & Flash

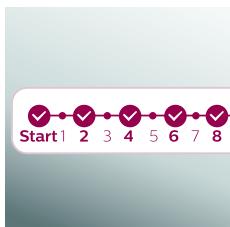
Seu Philips Lumea tem dois modos de tratamento para um uso mais conveniente em áreas do corpo diferentes:

- O modo Stamp & Flash é ideal para tratar áreas pequenas ou curvas, como joelhos e axilas. Simplesmente pressione e libere o botão de emissão de pulso para emitir um único flash.
- O modo Slide & Flash oferece um uso conveniente em áreas maiores, como as pernas. Mantenha o botão de emissão de pulso pressionado ao deslizar o dispositivo sobre a pele para liberar vários flashes seguidos.

### Programação de tratamento recomendada

#### Fase inicial

Para os 4 a 5 primeiros tratamentos, aconselhamos que você use o Philips Lumea uma vez a cada duas semanas para garantir que todos os pelos sejam tratados.

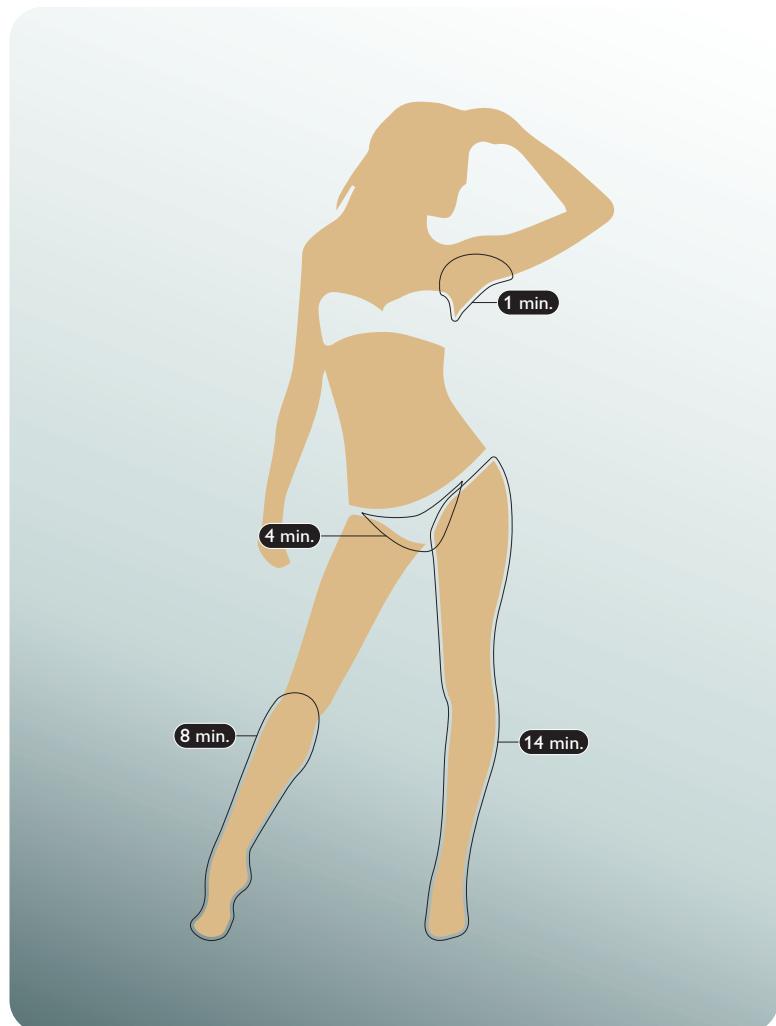




### Fase de retoque

Após a fase de tratamento inicial (4 a 5 tratamentos), recomendamos retoques a cada 4 a 8 semanas, quando pelos crescerem novamente. Isso é feito para manter os resultados e para que você tenha uma pele suave por meses. O tempo entre tratamentos pode variar com base no novo crescimento dos pelos individuais e nas áreas do corpo diferentes.

### Tempo de tratamento por área



## Após o uso

### Reações dermatológicas comuns

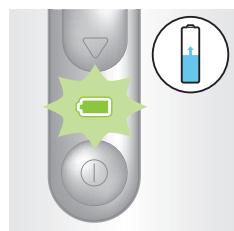
Sua pele pode apresentar uma leve vermelhidão e/ou formigamento ou ficar quente. Essa reação é totalmente inofensiva e desaparece rapidamente.

Podem ocorrer ressecamento e coceira na pele devido à lâmina ou à combinação do uso da lâmina e o tratamento à base de luz. Você pode esfriar a área com uma bolsa de gelo ou pano úmido. Caso sua pele continue ressecada, você pode aplicar um hidratante sem perfume na pele 24 horas após o tratamento.

### Pós-tratamento

Após o uso, é seguro aplicar loções, cremes, desodorantes, hidratantes ou cosméticos nas áreas tratadas. Se você apresentar irritação ou vermelhidão após o tratamento, aguarde até o total desaparecimento antes de aplicar qualquer produto em sua pele. Se você apresentar irritação na pele após a aplicação de um produto, lave-a com água.

## Carregamento



Carregue as baterias do dispositivo antes de usá-lo pela primeira vez. O carregamento leva aproximadamente 1 hora e 40 minutos. Carregue totalmente as baterias a cada 3 ou 4 meses, mesmo que você fique sem usar o dispositivo por um longo tempo.

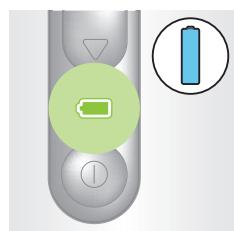
Quando o dispositivo estiver carregando, a luz indicadora de carregamento piscará na cor verde.

**Nota:** Este dispositivo só pode ser utilizado sem fios.

- 1 Certifique-se de que o dispositivo esteja desligado.
- 2 Insira o pequeno plugue no dispositivo e coloque o adaptador na tomada elétrica.

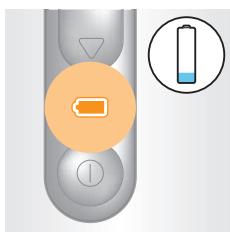
**Nota:** O dispositivo possui bateria com proteção contra superaquecimento e não poderá ser carregado se a temperatura ambiente for superior a 40 °C.

### Bateria totalmente carregada



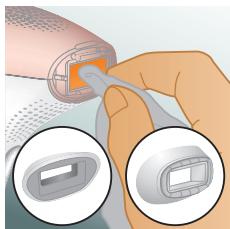
Quando as baterias estiverem totalmente carregadas, a luz indicadora de carregamento ficará verde. Com as baterias totalmente carregadas, o aparelho emite, pelo menos, 370 flashes de luz no nível 5 da intensidade da luz.

## Bateria fraca



Quando a bateria estiver quase vazia, a luz indicadora de carregamento começará a piscar na cor laranja.

## Limpeza e armazenamento



- 1 Após o uso, desligue o dispositivo, desconecte-o da tomada e deixe-o esfriar.
- 2 Remova o acessório.
- 3 Umedeça o pano macio fornecido com o dispositivo com algumas gotas de água e use-o para limpar as seguintes peças:
  - janela de saída de luz
  - superfície externa do acessório
  - o refletor dentro do acessório
- 4 Deixe todas as peças secarem por completo ao ar livre.
- 5 Guarde o dispositivo em um local seco e livre de poeira em uma temperatura entre 0 °C e 60 °C.

## Recycling

- Não descarte o produto com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Ao fazer isso, você ajuda a preservar o meio ambiente.

## Garantia e suporte

Caso você precise obter informações ou suporte, visite o site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou leia o folheto de garantia mundial à parte.

## Especificações técnicas

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| Taxa de tensão                  | 100 V – 240 V    |
| Taxa de frequência              | 50 Hz – 60 Hz    |
| Potência nominal                | 7,5 W            |
| Proteção contra choque elétrico | Classe II        |
| Avaliação das proteções         | IP 30 (EN 60529) |

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| Condições de funcionamento | Temperatura: +15 °C a 35° C |
|                            | Umidade relativa: 5% a 95%  |
| Bateria de íon-lítio       | 2 x 3,7 volts 1500 mAh      |

## Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem ser encontrados durante a utilização do dispositivo. Caso você não consiga solucionar o problema com as informações abaixo, acesse [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para obter uma lista de perguntas frequentes ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente do seu país.

| Problema  | Possível causa  | Solução  |
|---|---|--|
| O dispositivo desliga de repente.   | As baterias recarregáveis estão descarregadas.  | Carregue o dispositivo. Veja o capítulo sobre carregamento.  |
| O dispositivo/adaptador aquece durante o carregamento.  | Isso é comum.   | Nenhuma ação é necessária.   |
| Não consigo usar o dispositivo quando ele está ligado na tomada.  | Por motivos de segurança, não é possível usar o aparelho quando ele estiver ligado na tomada.               | O Philips Lumea só pode ser utilizado sem fios.  |
| A luz indicadora de que o feixe está pronto para ser emitido não se acende quando eu passo o acessório sobre a pele (somente o ventilador funciona).            | A proteção contra superaquecimento foi ativada.   | Quando a proteção contra superaquecimento tiver sido ativada, o ventilador continuará funcionando. Não desligue o dispositivo; deixe-o resfriar por cerca de 15 minutos antes de continuar a usá-lo. |
| A luz indicadora de que o feixe está pronto para ser emitido está verde, mas o dispositivo não emite nenhum feixe quando pressiono o botão de emissão do feixe. | O dispositivo deve ser reiniciado.  | Para redefinir o dispositivo, desligue-o e ligue-o novamente.  |
| O dispositivo produz um odor estranho.  | O acessório e/ou o vidro do filtro está sujo.   | Limpe o acessório com cuidado.   |
|   | Você não removeu corretamente os pelos da área a ser tratada. Esses pelos podem se queimar e causar o odor. | Antes de usar o Lumea, faça um pré-tratamento em sua pele.   |

| Problema  | Possível causa   | Solução  |
|---|--|--|
| A pele fica mais sensível que o costume durante o tratamento/Eu sinto uma dor inaceitável quando uso o dispositivo. | O ajuste da intensidade de luz usada está muito alto.<br><br>Você não removeu os pelos das áreas a serem tratadas.<br><br>O filtro UV da janela de saída de luz está quebrado.               | Veja se você selecionou o ajuste correto de intensidade da luz. Se necessário, selecione uma configuração mais baixa.<br><br>Antes de usar o Lumea, faça um pré-tratamento em sua pele.<br><br>Se o filtro UV estiver quebrado, não use mais o dispositivo. Entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente, um representante ou uma assistência técnica Philips. |
| A reação dermatológica após o tratamento está durando mais que o normal.  | Você realizou o tratamento em uma área em que o dispositivo não pode ser usado.<br><br>O dispositivo não é adequado para seu tom de pele.  | Nunca use o dispositivo nas áreas a seguir: rosto, parte interna dos lábios vaginais, ânus, mamilos, areolas, lábios, narinas e parte interna das orelhas, ao redor dos olhos e próximo às sobrancelhas. Os homens não devem usá-lo no rosto nem no escroto.<br><br>Não use o dispositivo se você tiver pele do tipo VI, com tom amarronzado ou mais escuro.               |
| Os resultados do tratamento não são satisfatórios.  | Você usou um ajuste de intensidade de luz alto demais.<br><br>Vocês usou um ajuste de intensidade de luz baixo demais.<br><br>Você não aplicou o feixe ao lado de uma área já tratada antes. | Selecione uma intensidade de luz mais baixa da próxima vez. Veja o capítulo Utilização do seu Philips Lumea, seção Seleção da intensidade da luz correta.<br><br>Selecione uma intensidade de luz mais alta da próxima vez.<br><br>Você precisa soltar os flashes próximos uns aos outros.   |
| Meu acessório para o corpo não tem um vidro/filtro/janela integrado.  | O dispositivo não é eficiente para a cor do seus pelos corporais.  | Se você tiver pelo loiro claro, louro ou ruivo, o tratamento não será eficaz.  |
|   | Isso é comum.  | O acessório para o corpo não contém vidro/filtro/janela integrado.   |









© 2015 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. (Royal Philips) or their respective owners.

[www.philips.com](http://www.philips.com)  
4222.100.4000.1